



EL DIARIO PALENTINO

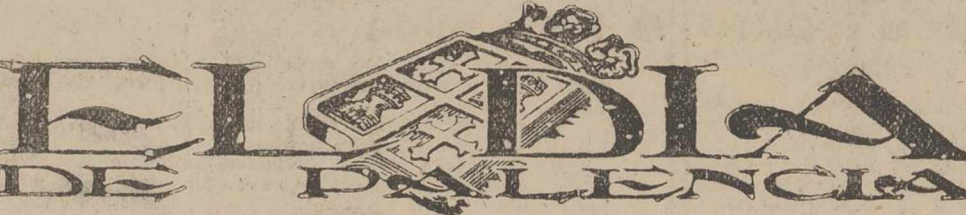
VIERNES
10
NOVIEMBRE
1961

N.º REFUNDIDO
6392

TELEFONOS

Fundado en
1882 y 1890

1353 REDACCIÓN
1526 IMPRENTA
2006 ADMINISTRACIÓN



Depósito Legal P-2-1958

(Franqueo concertado)

DIRECCIONES
DIRECCIÓN Y TALLERES:
MAYOR, 99
APARTADO DE CORREOS, 17

EDICION
MADRUGADA
1'50 pts.

Los políticos han triunfado en Ecuador

Arosamena-veterano político de centro, católico y defensor de profundas reformas sociales-forma un Gobierno de concentración

Lo integran representantes social-cristianos, conservadores, liberales, independientes y socialistas

Lima, 9.—(Crónica de la Agencia Efe, transmitida por teletipo, por Juan Aguirre, exclusiva para DIARIO-DIA).

Los políticos han triunfado sobre el Ejército en Ecuador. Ante la amenaza de guerra civil que pesaba sobre el país, el Ejército apoyó un camino intermedio propuesto por el presidente Velasco Ibarra, consistente en que asumiera el poder el presidente del Tribunal Supremo, Gallegos, con el fin de que en un plazo no superior a los noventa días, el pueblo ecuatoriano procediera a la elección de nuevo presidente. Pero el vicepresidente Arosamena parece haberse impuesto en la Cámara de Diputados y, con el apoyo de fuerzas de Aviación y de Marina, ha hecho fracasar esa fórmula. Intermedia para imponer la suya: un Gobierno que comprende representantes de todas las facciones políticas importantes, pero que, indudablemente ha de tener más fuerza que el fulgurante Gabinete del presidente del Tribunal Supremo.

En círculos ecuatorianos de Lima se manifiesta que Arosamena, veterano político, trataba desde hace tiempo de convencer al presidente Velasco Ibarra, en torno a la necesidad de dar un giro evolutivo a la política del país, de manera que éste se encontrara en mejores condiciones para defenderse de la constante presión de diversos grupos izquierdistas avanzados que, basándose en diversos problemas nacionales, impulsaban a la nación hacia un clima revolucionario. Arosamena es hombre de centro, católico, y defensor de profundas reformas sociales, pero siempre dentro de las lides democráticas.

El Gobierno que dirige los destinos del Ecuador desde esta madrugada está formado por las siguientes tendencias: social-cristiana y conservadora, liberal, independientes y socialistas.

Representantes de la primera son el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Acosta Yáñez y el de Fomento, Enrique Arizaga. Una y otra están considerados como personas íntegras y muy capacitadas. La representación liberal, corresponde a los siguientes ministros: Interior, Leonardo Cornejo; de Economía, Teodoro Alvarado y de Obras Públicas, Ignacio Icaza Aspiroz. Los independientes, son: el de Defensa, teniente coronel (hoy en la reserva), Francisco Tamariz y el del Tesoro, J. Naranjo, si bien este último ha defendido siempre una política social avanzada. El ex presidente Galo Plaza se basa en él para realizar algunas reformas que han quedado en el país. Finalmente, los socialistas están representados por el veterano Isaac Lovato, que se ha encargado del Ministerio de Bienestar Social.

A la vista de los recientes acontecimientos y de la intensa agitación que ha sacudido a Ecuador en todos estos años pasados, la formación de un Gabinete de concentración, imbuído de un espíritu renovador y evolucionista puede ser la solución del momento.

Desde esta mañana, se reciben en el Palacio del Gobierno (Capitolio), numerosos mensajes de adhesión de las más diversas procedencias. Numerosas figuras conservadoras se han personado en la Cámara para hacer constar su apoyo al Gobierno. Los representantes de las Fuerzas Armadas también han hecho constar su adhesión.

Kenyatta-que fué jefe del Mau-Mau-visita Inglaterra



Londres.—Ha llegado a esta capital el que fué considerado jefe moral del Mau-Mau de Kenia. Jomo Kenyatta acude a Londres para pedir una conferencia constitucional que fije la fecha de la independencia de Kenia. En el aeropuerto le aguardaba el político de Kenia, Tom Mboya, que le saludó cordialmente.—(Foto Europa Press)

Colaboradores de DIARIO-DIA

EL MONO "ABSTRACTO"

Por JOSE CARLOS DE LUNA

He aquí un tema ridículo y gracioso que obligó a titularlo de manera bastante extraña.

Pues señor: si anda uno a ciegas en materia de arte-no-visivo, superarte, o a elegir entre las variadas y estrambóticas orotulaciones, allá cuidados. Todo es posible.

La Agencia Efe transmite esta noticia fechada hace pocos días en Nueva York:

«La obra pictórica de un chimpancé obtiene gran éxito de crítica y público. Un Banco ha abierto cuenta corriente al genial simio».

Perfecta la americanización pampina. Y como por estos días andamos a la vera del (Teñor) se viene al magín la irritación del Capitán Centellas en la cuarteta resonante y bufadora.

«Si es broma, puede pasar. etc.»

Cierto es que los norteamericanos, tan dados a la risa, poco entienden de bromas.

Agárrate lector, que vamos a Cincinnati en donde la entelequia neoyorquina alumbró con la intensidad de «doko» entre bastidores, y la «vedette» se llama «Beauty».

El correspondiente de la respetable Agencia, que lo suponemos veraz y objetivo, dice textualmente:

«Beauty» («Belleza»), el chimpancé artista, que es el asombro y la admiración de los círculos artísticos de la ciudad de Nueva York, hoy, a los tres años de edad, ha llegado a tener algo que muchos pintores no llegan a alcanzar en toda su vida: una cuenta bancaria».

Si amigo, si. La dirección del «First National City Bank», notifica que en su central ha quedado abierta una cuenta a favor del mono pintor («Beauty»), con domicilio en el Parque Zoológico de Cincinnati (Estado de Ohio), y que el último balance arroja un saldo de 5.000 dólares a favor del mono. Producto íntimo de la venta de sus cinco cuadros al óleo y carbón expuestos en una famosa galería neoyorquina.

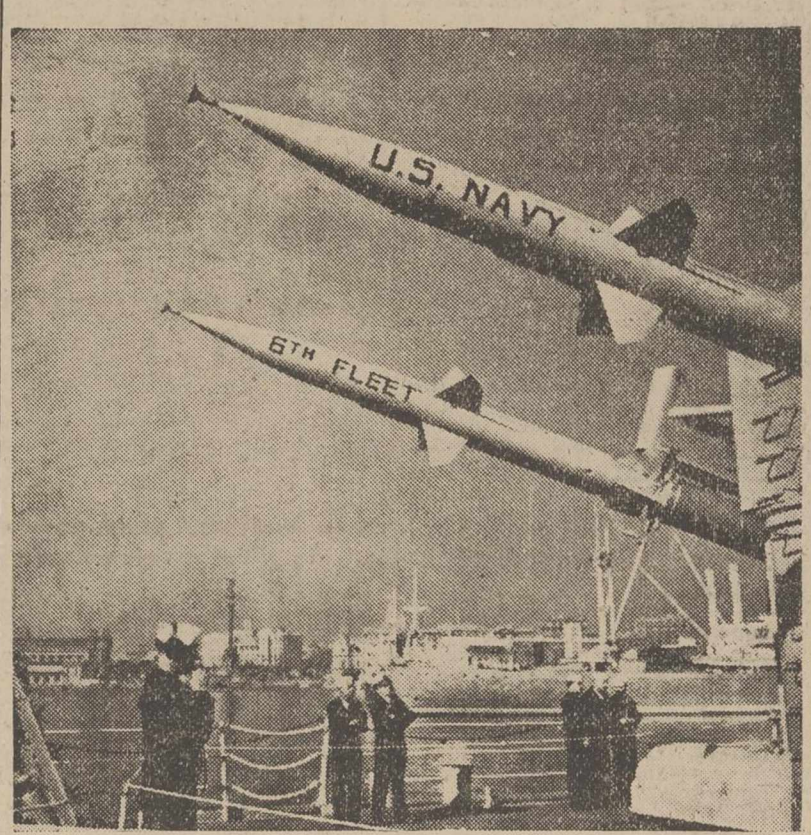
La deplorable astracandia ni quita ni pone en el desenvolvimiento material y espiritual de la pintura supermoderna.

Aunque el concepto «Abstracto» sentó plaza de apreciación sensible, lo traduce el gregarismo, la eugenia, la estupidez, la brutalidad; facultades que se despiden en los animales juntamente con el desarrollo de la inteligencia por causas que la turban, o fundidos en ella si es zafia y torpe. También si está arida y abonada para la siembra del camelo.

Me parece hipócrita y cobarde decir que «no se entienden» que «no se comprenden» las expresiones de los «dismos» de la pintura, es-clava del chamarrillo internacional que conmueve los bolsillos cosmopolitas. Pero confieso que llegué a dudar de mi sentido común y temí el derrumbamiento de mis «facultades intelectivas».

Me tranquiliza el éxito artístico y económico de «Beauty». Esperemos, confiados en que hay precedentes, que la jaula en donde se revuelca, se espulga y pinta, la sustituirá un castillo con tradición y leyenda. Y cuando el mundo se sature de su obra abstracta, en el castillo recibirá el mono el homenaje del mundo.

Proyectiles "Terrier" sobre Barcelona



Barcelona.—El buque insignia de la VI Flota de los Estados Unidos, que se encuentra en Barcelona, está equipado con proyectiles tipo «Terrier», arma que se emplea para la aviación enemiga. Respondiendo a las preguntas de los periodistas, el comandante del buque no aclaró si el «Springfield» está equipado con proyectiles «Polaris». En la foto: Los proyectiles «Terrier» apuntan al espacio de la Ciudad Condal.—(Foto Europa Press)

La situación en Argentina

Los agitadores de la huelga general arrojan bombas para paralizar la actividad laboral

No se ha producido la total paralización del país

Buenos Aires, 9.—Los agitadores de la huelga general argentina han arrojado más de una veintena de bombas, grandes y pequeñas, así como han intentado paralizar toda actividad laboral o comercial. Varios autobuses han sido incendiados y otros vehículos del transporte público fueron apedreados. Los neumáticos de veintidós de los cuarenta autobuses que hacían el servicio entre Barracas y Puerto de la Calzada, fueron acuchillados.

No obstante, la huelga no ha tenido las consecuencias que los dirigentes sindicales deseaban; es decir: la total paralización del país durante setenta y dos horas.

En el resto de la nación, la huelga ha tenido una mayor importancia en la ciudad de La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires; la ausencia al trabajo ha alcanzado a un ochenta por ciento de los obreros y empleados; un treinta por ciento, en San Juan y un cincuenta por ciento, en San Luis.

En La Plata ha estado a punto de ocurrir un grave incidente cuando se intentó por parte de los huelguistas incendiar la fábrica de neumáticos «Goodyear» Tire Company. No se ha dado un cómputo inmediato de los daños causados en la factoría.

La Confederación General del Trabajo ha anunciado que tiene el proyecto de organizar manifestaciones callejeras para mostrar el entusiasmo popular por la huelga; pero el Gobierno ha manifestado que no les será permitido llevar a cabo tales demostraciones.—Efe.

TERCER DIA DE HUELGA

Buenos Aires, 9.—Hoy entra en su tercer día la huelga general del país, mientras se reciben informes que indican que la policía ha intervenido para poner fin a las actividades de «células terroristas» en Buenos Aires y La Plata.

En círculos no oficiales se afirma que han sido encontradas numerosas armas y explosivos y que son muchas las personas detenidas, las cuales han sido trasladadas a un transporte militar anclado frente a Buenos Aires.

Los huelguistas hacen uso de bombas «Cocktails Molotov» y atacan a los vehículos de transporte público para impedir el servicio. Dos personas resultaron heridas.—Efe.

La O. N. U. aprueba una propuesta anglo-norteamericana

Se reanudarán las conversaciones para la prohibición de pruebas nucleares

El Consejo de las Naciones Unidas (Nueve y uno), 9.—La Asamblea General ha aprobado una propuesta anglo-norteamericana para reanudar las conversaciones acerca de un tratado de prohibición de pruebas nucleares, a pesar de la oposición soviética y su insistencia en que las pruebas sólo deben ser bajo un acuerdo de desarme general.

La votación de la que resultó la aprobación de la propuesta se produjo después de que Joseph Godebski, ministro de Estado en el Foreign Office británico declarara ante la Asamblea que «con gran repugnancia» por su parte, Gran Bretaña se ha visto obligada por la Unión Soviética a considerar la reanudación de sus pruebas nucleares.

Smyon Tsarapkin, de la URSS, indicó momentos antes de que se procediera a la votación, que su Gobierno ignoraba la recomendación de la Asamblea y la definió como «estéril».

El resultado fué de 71 votos en favor, 11 en contra y 15 abstenciones, incluida entre éstas a Francia.

Anteriormente, por 67 votos contra 11 (los del bloque soviético) y 16 abstenciones, la Asamblea adoptó una propuesta de enmienda presentada por Chipre, por la cual los Estados que negocien el tratado de prohibición deberán presentar un primer informe a la Asamblea o a su comisión de desarme, el día 14 de diciembre próximo, con el fin de comprobar los progresos que realizan en sus conversaciones.

Tsarapkin se levantó de nuevo para decir que a pesar de que la Unión Soviética está dispuesta a firmar inmediatamente un tratado sobre el desarme general y completo, la resolución constituye un intento de imponer un tratado por separado, lo que es totalmente inaceptable para la URSS.

Por su parte, Arthur Dean aseguró de nuevo que los Estados Unidos, de cuya delegación en la ONU forma parte, están dispuestos a firmar inmediatamente un tratado que ponga fin a las pruebas nucleares.—Efe.

LA SITUACION FINANCIERA DE LA ONU

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 9.—Los pagos atrasados de ciertos miembros de la ONU, hechos durante el pasado mes, han reducido el déficit de la Organización en casi once millones de dólares, ha sido revelado oficialmente. Pero según datos sobre las deudas contraídas, algunos miembros deben, en total, 107.283.000 dólares.

La Unión Soviética debe aún más de 41 millones de dólares, principalmente por negarse a pagar su participación en los gastos para el Congo.

Francia, que debe 9.439.411 dólares por igual concepto, también se ha negado a pagar su parte. La cantidad que debe Italia asciende a 3.318.544 dólares.—Efe.

Para la implantación y puesta en marcha de la Mutualidad Nacional Agraria

El ministro de Trabajo recibe a los secretarios-jefes provinciales de toda España

Madrid, 9.—El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, ha recibido a los secretarios-jefes provinciales de toda España, de la Mutualidad Nacional Agraria. Les acompañaban el presidente del I. N. P., don Francisco Labadie y el delegado general, don Licinio de la Fuente, así como los jefes de los Servicios Centrales de esta Mutualidad. Asistía, asimismo, al acto, el delegado del Servicio de Seguridad Social Agraria, don Diego Aparicio.

Durante las jornadas completas de los días 7 y 8, han celebrado reuniones en el I. N. P. con el fin de establecer un directo cambio de impresiones sobre los trabajos realizados hasta el momento para la implantación y puesta en marcha de esta gran Mutualidad y para conseguir en su aplicación una coordinación y unidad de criterio, indispensables.

Entre los temas que exigían y apremiaban este cambio de impresiones sobre el campo de aplicación de la Mutualidad, con sus censos de empresas y trabajadores; la cotización y la responsabilidad patronal, en la misma; la extensión a la familia agrícola de la ayuda familiar y de las prestaciones del Seguro de Enfermedad y las distintas situaciones y características de los trabajadores autónomos; la colaboración de las unidades administrativas del I. N. P. con la Organización Sindical y con las comisiones y órganos de Gobierno de la Mutualidad. De todo ello fue hecha una documentada exposición al señor Sanz Orrio al que se expresó la certeza del fecundo fruto y resultado de estas reuniones, en las que se han resuelto cuantas dudas se plantearon; corrigiéndose errores de interpretación o de procedimiento y lagunas inevitables en este período de iniciación, todo lo cual ha de repercutir en el perfeccionamiento más satisfactorio del sistema, y, sobre todo, en beneficio y para mayor bienestar del sector laboral, su complejidad y substantivas peculiaridades; y la ingente extensión del mismo, que incorpora a esta Mutualidad una cifra superior a los tres millones de trabajadores y que rebasa la de diez millones de beneficiarios.

El señor de la Fuente destacó el papel importantísimo que en esta amplia misión, hermosa pero enriada de dificultades corresponde a los secretarios provinciales.

DISCURSO DEL MINISTRO

A continuación, el señor Sanz Orrio pronunció el siguiente discurso: «Considero acertada la reunión porque vosotros los secretarios de las comisiones provinciales de la Mutualidad Agraria vais a ocupar puestos claves en el desarrollo administrativo de la Entidad y en estos momentos es de todo punto indispensable que os halléis perfectamente orientados sobre el curso y alcance de las actividades en que habéis de intervenir, además que iniciéis ya desde ahora un contacto que conviene sea permanente para que no se abran fisuras ni aparezcan desigualdades en la marcha de un organismo cuya primera nota es la de basarse en la solidaridad no sólo entre las gentes que viven dentro del campo, sino entre cuantas contribuyen a la seguridad social del país o son amparadas por ella.

«El nacer de una institución de tal envergadura es difícil que sea completamente tranquilo. Es raro que no produzca contrariedades y realidades que vienen a complicar la marcha de la tarea ya de por sí nada suave. Ante cualquier progreso de la justicia social surgen siempre obstáculos que sorprenden a cuantos no están acostumbrados en la vida. A los veteranos nos ocurre lo contrario; dudamos sólo si la pretendida reforma no surge más o menos solapada, pero siempre activa, la controversia y hasta el diletantismo. Y es que —constantemente lo repito— mientras no se sale del terreno de las palabras, de la pura exposición literaria de teorías y programas, la cosa suele marchar bien, pero cuando se pasa a vías de hechos surge lo que observaba el chusco: que una cosa es predicar...

«Pero no, habéis venido para que me explaye ante vosotros en consideraciones generales; mucho menos si ellas son negativas. Hablemos pues de lo positivo y de lo concreto, hablemos también de nuestras ilusiones y de nuestras esperanzas.

«La Mutualidad ha sido implantada por el Gobierno de Franco, no para iniciar una tarea que ya comenzaba plena de ímpetu el mismo día en que se inició el Movimiento— sino para proseguir un camino que este Ministerio y el Instituto de Previsión y nuestra Organización Sindical Agraria recorrieran con denuevo desde años atrás— años inolvidables para mí—, para ser el instrumento adecuado a una tarea que no había hallado aún todos los elementos que precisaba; para que ésta pueda marchar a él, llegar a su plenitud.

«Un análisis superficial que no supiese despegarse del momento actual, pudiera arrojar la conclusión de que en el orden de las realizaciones materiales la mutualidad no significaba un avance definitivo. Veo sin embargo, como mientras algunos nos tachan de tímidos y consideramos exagerado el alcance y sentido que damos a la aparición de la mutualidad, otros claman pretendiendo que con ella lesionamos gravemente intereses creados. Unos y otros se van.

Mediante el planteamiento económico que se ha hecho, la mutualidad consolida una obra que carecía de base suficiente. Aunque las prestaciones de la seguridad agraria eran menores, el desvelo, los déficits anuales que provocan en todo el campo de la seguridad social eran inmensos y crecientes de tal suerte que, de no efectuarse este replanteo se hubiera dado al traste con todo el sistema. Botón de muestra ofrece lo que ocurría en los subsidios de vejez y viudedad en el campo con un saldo negativo superior a los mil millones de pesetas cada ejercicio económico. Sobre esta base no podía soñar nadie con montar nada que fuera sólido y mucho menos algo progresivo.

En cuanto a los que contrarían el estímulo, que avanzamos demasiado y alegan perjuicios de situaciones establecidas en favor de determinadas profesiones, los objetamos que un gran tanto por ciento de la población a que va a extenderse por vez primera la acción de seguridad social era a efectos de dichas profesiones población de beneficencia que ahora se convierte en población con-

(Continúa en sexta página)

Belice, destruida por el ciclón "Hattie"



Belice.—La capital ha resultado destruida por el ciclón Hattie. Las tropas vigilan los centros de abastecimiento, y todo es ruinas y miseria (Foto Europa Press)

Las mujeres desean la paz

Nueva York, 9.—Unas dos mil mujeres, la mayor parte de ellas llevando en brazos a sus hijos, se han manifestado frente a la sede de las Naciones Unidas, en un llamamiento dirigido a las potencias nucleares, para que firmen un tratado de prohibición de pruebas nucleares. Cada una de ellas llevaba un globo en el que se leía: «Las mujeres desean la paz».

Entre las manifestantes figuraba la actriz Carroll Baker, que la semana pasada tomó parte en una manifestación similar desarrollada ante la Embajada de la URSS. Carroll Baker, tiene dos hijos.—Efe.

La «Operación Mina» en marcha

Puertollano, 8.— Millares de personas, en una auténtica manifestación de entusiasmo fervor, se dirigieron a las dos de la madrugada, acompañadas de bandas de música y entre el disparo de cohetes, a la iglesia donde se venera Nuestra Señora la Virgen de Gracia, Patrona de la ciudad, para rendirle homenaje porque con su protección ha hecho posible que la llamada «Operación mina», organizada por Radio Puertollano para allegar fondos con destino a los necesitados, sobrepase ya los dos millones de pesetas. La explosión de entusiasmo popular se produjo al alcanzar en la madrugada la suma de cien mil pesetas, la suscripción para afrontar unos cuantos a la Virgen, cantidad que se destina a los fondos destinados a los humildes. La Virgen saldrá de su templo procesionalmente para visitar las minas.—Cifra.

Huídos de Cuba

El "Satustregui" llega a Maracaibo con 225 pasajeros

Maracaibo (Venezuela), 9.—Ha llegado a este puerto el vapor español «Satustregui» con 225 pasajeros huídos de Cuba. La mayoría de los refugiados se dirigen a puertos españoles.—Efe.



Luz, más luz

Luz, más luz. No es que queramos sacar aquí a colación las postreras palabras de Goethe. Ni siquiera remedar el "canto" que, por estos tiempos, anda por las pantallas de televisión.

No se trata, ni más ni menos, de un acuerdo municipal, tomado por la sesión celebrada en la noche del miércoles, que viene a aportar a varias calles céntricas o excentricas de la ciudad sensibles mejoras en el alumbrado.

Los municipios parece que en esta reunión se soltaron el pelo, haciendo que la sesión resultara plenamente luminosa.

Era un hecho cierto que, desde la última mejora de alumbrado realizado a lo largo de la calle Mayor, República Argentina y Avenida de Valladolid, había quedado más patente la insuficiencia luminosa de otras calles próximas.

De ahí este reciente acuerdo que, con carácter de urgencia —lo que quiere decir que en breve plazo se llevará a cabo la nueva instalación—, establece la confección de varios proyectos de alumbrado que permitirán, por ahora, a las avenidas de José Antonio y Asturias; calles General Franco, Don Sancho, Burgos, Becerro de Bengoa y Teniente Velasco; barrios de los Tres Pasos, Caracavilla y Otero y pasarela de Villalobón, que son las que más luz necesitan, que entren en esta cuenta de la nueva instalación, ponerse a tono con la calle Mayor.

El acuerdo quiere hacerse extensivo en fechas o ejercicios posteriores a las demás vías y calles de la ciudad, llevándose a efecto por fases y cerrándose circuitos, hasta lograrse en un trienio o quinquenio la renovación y mejora del alumbrado total de la urbe.

También las airoas torres de la Catedral, San Miguel y San Lázaro, se benefician de este reciente acuerdo, por lo que contarán con un permanente haz de luz que, hermoseará su ya bonita cara, en las horas nocturnas.

Lo dicho: un luminoso acuerdo, que viene oportunamente, pues algunas ruas a trasmano estaban como boca de lobo.

Motivo de satisfacción ha de ser para los palentinos el telegrama recibido por el Obispo de Palencia, presidente de la Secretaría de Estado de Su Santidad el Papa, por el cual, el Romano Pontífice, manifiesta a nuestro Prelado y a su grey diocesana su paternal gratitud por el fervoroso homenaje testimoniado con ocasión de conmemorarse su elevación al trono Papal.

Esta gratitud y la bendición Papal que Su Santidad nos envía por los mejores pagos a la devoción y filial amor demostrados, con ocasión de tan fausto motivo.

Lo que pongo en conocimiento de los dueños de establecimientos y público en general. El Delegado Provincial

Postulación de auxilio social

El próximo domingo, día 12, celebrará "Auxilio Social", la postulación quinquenal con el emblema "Jaca".

Lo que pongo en conocimiento de los dueños de establecimientos y público en general. El Delegado Provincial

El Delegado Provincial

Cine Rey Don Sancho

ESTRENO: 5, - 7'45 y 10'45

MARIA MAHOR
JOSE RUBIO
MARA CRUZ
CARLOS LARRAÑAGA
MARIA LUISA MERLO
JOSE LUIS PELLICENA
SUSANA CAMPOS



Siempre es domingo

EASTMANCOLOR
DIRECTOR: FERNANDO PALACIOS
FOTOGRAFIA: ALEJANDRO ULLOA
PRODUCCION: ASTORIAS FILMS
MUSICA: AUGUSTO ALGUERO

Sus vidas se componían de: unas gotas de alegría, un vaso de whisky y unos trocitos de hielo, mezclados todo ello con las notas de un microsuro. ¿Resultado?... Si, claro, el previsto

(Autorizada mayores)

Celebra sesión la Permanente Municipal

Con carácter urgente se realizarán proyectos de iluminación de varias calles céntricas y suburbiales

También se dotará de iluminación permanente a las torres de la Catedral, San Miguel y San Lázaro, para más belleza de las mismas

El miércoles, a las ocho y media, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Permanente del Ayuntamiento. Presidió el Alcalde, don Juan Mena de la Cruz, asistiendo los concejales señores Meléndez González, Polo Martínez de Azcoitia, Casas Carricero, Abad Martín y Granja Iglesias, así como el secretario e interventor accidental, señores Urdiales de las Heras y Gutiérrez Vega.

Se aprobó una relación de facturas por 296.060'90 pesetas y dos nóminas de personal por 1.263'20 pesetas.

OBRAS.—Se concedió licencia de obras a don José García Aguado, para construcción de un edificio. Conocido el dictamen previo autorizatorio de la Jefatura de Obras Públicas, el Ayuntamiento, a su vez, autoriza a Preparadora de Pienso, S. A., la construcción de una fábrica y almacén de pienso en la carretera de Grijota, término municipal de Palencia.

PLUS VALIA.—Aprobáronse los expedientes de don María del Pilar Buit, don Alejandro Pérez Flores, herederos de doña Adelaida Mediavilla, don Baldomero Antolina, don Salustiano García, don Ursicino Quintero y don Miguel Ramos.

CEMENTERIO.—Se concede a don Virgilio Cantera la propiedad de una sepultura.

EXPEDIENTE DE RUINA.—Visto el expediente promovido por doña Petra Díez Nieto, instando se incoe expediente contradictorio de ruina del edificio número 21 de la calle General Mola, y de acuerdo con los informes del técnico municipal, se acuerda no haber lugar a la declaración de ruina interesada.

TRIBUNALES.—Se da cuenta de la resolución dictada por el Tribunal Económico Administrativo en la reclamación interpuesta por doña Mercedes del Olmo Monge, contra acuerdo municipal, estimando la misma en el sentido de anular y dejar sin efecto el acuerdo de la Comisión Permanente de 14 de diciembre de 1959, así como las cuotas exigidas por el arbitrio de solares sin edificar por el año 1959, y por el arbitrio de solares edificados y sin edificar del mismo año, y que, en su lugar, se practiquen las liquidaciones procedentes.

Se acuerda dar cumplimiento a esta resolución.

Se acuerda oponerse en forma a los recursos contenciosos-administrativos interpuestos por don Marcelino Rasillo, en nombre de 25 representantes, don Daniel Ibañez, en nombre de 10 representantes, y don Víctor Manuel Illera, en nombre de otro. Se acuerda, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

GOBIERNO CIVIL.—Se da cuenta del escrito del Gobernador Civil de la provincia, dictando resolución para poner en ejecución los arbitrios con fin no fiscal sobre perros, conducción de cadáveres en andas, viviendas y edificios en condiciones deficientes de salubridad, decoro y ornato, vallado de solares, puestos instalados en la calle Mayor, consumiciones en establecimientos públicos y ganado establecido en el casco urbano o próximos a él.

TOMBOLA.—Previa declaración de urgencia y accediendo a petición decidida por la presidencia del "Auxilio Social", se acuerda que se trate de organizar diversas fiestas del 12 al 25 de mes en curso en beneficio del fútbol palentino, a fin de allegar fondos con destino a la ampliación de las instalaciones deportivas del estadio municipal "La Balastera", que aconseja declarar

aquella temporada como festiva a los efectos de que, en la Plaza Mayor de esta capital, de la tumbola del "Señal", en beneficio de estas instalaciones deportivas, y estimar ferial dicho período de tiempo a los fines de organización de las consiguientes fiestas.

CARTELERAS.—A fin de continuar con el mejoramiento de la perspectiva de la calle Mayor y hacer confluir en un solo punto la propaganda de espectáculos, el señor Polo propone se estudie un sistema o forma adecuada de propaganda de carteleros de espectáculos, como en otras ciudades se ha hecho, situando aquellas en un solo lugar céntrico de la ciudad y dándolas una presencia más uniforme y decorativa.

Se admite la propuesta, acordándose facultar a la Comisión de Tráfico para que, fije la forma y el lugar de instalación de esta propaganda.

URBANIZACIÓN.—Se acuerda que, con carácter de urgencia, por el arquitecto municipal se proceda a la confección de una ordenanza de urbanización e iluminación del recinto y fachadas de la Plaza Mayor, para proceder a la mejora proyectada para la misma, a la mayor brevedad.

Igualmente se acuerda que dicho técnico proceda a la actualización y realización del proyecto en su día aprobado, de la urbanización e iluminación de la plaza de Abilio Calderón, previa confección del expediente de contribuciones especiales, en la forma y cuantía que en su día asimismo se aprobó.

ALUMBRADO.—Reconociendo la necesidad de continuar con la mejora del alumbrado en la ciudad, y realizado el plan principal de la calle Mayor, República Argentina y Avenida de Valladolid, la Permanente acuerda llevar a cabo otros planes de alumbrado de la ciudad, siguiendo un criterio doble de cerrar circuitos teniendo por centro la calle Mayor e iluminar las zonas suburbanas que lo necesitan.

A las ocho de la noche de hoy, día 10, tendrá lugar la primera conferencia del Círculo que ha proyectado la Delegación Provincial de Sindicatos de la provincia de Palencia, a través de su "Aula Política", y que estarán a cargo del culto catedrático de Valladolid, don Marcelino Ibañez Ibañez.

Tanto por la relevante personalidad del conferenciante como por la sugestividad del tema a desarrollar, esta conferencia ha despertado un vivo interés en los distintos medios de la capital.

Recordamos únicamente que tendrá lugar en el Salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos y que su tema, dividido en varias facetas, se titula: "Hombres libres, Municipios y ciudad en la Edad Media".

Por el concejal delegado, señor Abad Martín, y el técnico municipal, se proceda al estudio y confección, con carácter de urgencia, de los proyectos que a continuación se detallan:

Sin contribuciones especiales: Proyecto de alumbrado de "Los Tres Pasos", Pasarela de Villalobón, Barrio de San Antonio y extremos de "La Caracavilla" y Cristo del Otero.

Con contribuciones especiales: Avenida de Asturias (carretera de Grijota), desde Simón Nieto a la Campa; contribuciones especiales al 60 por 100; Avenida de José Antonio, al 75 por 100 (por no haberse contribuido anteriormente por este concepto); calles Teniente Velasco, Becerro de Bengoa (parte antigua), y Burgos, al 60 por 100 (por ya haber contribuido en anterior ocasión por este concepto); Don Sancho y General Franco, al 30 por 100 (20 el propietario y 10 el comercio), por ya haber contribuido por este concepto en anteriores ocasiones.

Asimismo se acuerda proceder a la realización de tres proyectos de iluminación permanente de las torres de la Catedral, San Miguel y San Lázaro, que dan más belleza a las mismas durante la noche.

Por la presidencia se indica que es propósito del Ayuntamiento proceder en un plan trienal o quinquenal a realizar el plan general de alumbrado de toda la ciudad, siguiendo siempre este criterio de cierre de circuitos y que la iluminación de la que ha de ser Gran Avenida (Medio Lufente, Manuel Rivera y Casado del Alisal), se supedita al plan general de transformación de dicha avenida, cuyas gestiones previas con la Jefatura de Obras Públicas van muy adelantadas, y se realizará próximamente.

Sin más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión a las diez menos cuarto de la noche.

Para nombrar pregonero mayor de la provincia

Conocida es ya de todos la noticia de que, en el próximo mes de diciembre, Granada ofrecerá un homenaje a todos los pregoneros de España. La idea de este acto simpático, se debe a la emisora sindical "La Voz de Granada", quien con el mayor entusiasmo organiza una serie de actos de los que, al mismo tiempo, saldrá el nombramiento de "Pregonero Mayor de España".

Se piensa que a estos actos, acuda un pregonero, en representación de cada provincia española, y precisamente sea aquel que resulte elegido en un Concurso provincial y a quien se le dará el título de "Pregonero Mayor de la Provincia".

Por indicación de "La Voz de Granada", este concurso provincial le está organizando nuestra emisora local "Radio Palencia", la cual se ha dirigido a los Ayuntamientos de la provincia, solicitando su colaboración con la inscripción de los pregoneros locales.

Es indudable que, en nuestra provincia, existen típicos pregoneros que van voceando por las calles del pueblo las órdenes del señor Alcalde y las novedades que se producen en la localidad. No debe, pues, faltar nuestra provincia, en la magna concentración de pregoneros que se efectuará en la ciudad de los Carmines, para recibir el justo homenaje a su eficientísima labor, considerada como precursora de la radiodifusión. Esperamos, por ello, que los Ayuntamientos de la provincia han de acoger con entusiasmo esta idea, prestando la colaboración que se les solicita.

Seguiremos dando detalles, en días sucesivos, de este interesante concurso.

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias: ZONA NOROCCIDENTAL: La de don José María Fernández Nieto (Mayor, 66). ZONA SUR: La de don Alejandro Font de Bedoya (Mayor, 258).

Independiente de estas, permanece abierta la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 19).

REGISTRO CIVIL. MATRIMONIOS.—Heraldo Melayo Infante, de Becerril de Campos, con Leonides Moro Cabeza, de Husillos; Jesús Ariza Plaza, de Astudillo, con Avelina Calvo Monje, de Támara.

NACIMIENTOS.—Virgilio Caballero Fernández, de Virgilio y María Cruz, Residencia Ramírez; Jesús Sangrador Martín, de Félix y Emilia, La Paz, 3; José Enrique de Luis Yagüe, de Rafael y María del Consuelo, Plaza de San Lázaro, 1; Pie-

ECOS DEL OBISPADO

Bendición de Su Santidad a Palencia

Ha recibido el Rvdo. Prelado el siguiente telegrama de la Secretaría de Estado de S. S.: «Su Santidad manifiesta vuestra Excelencia y Diócesis paternal gratitud por devoto homenaje ofreciéndoles gustoso Bendición Apostólica. Cardenal Cicognani».

GRATITUD DEL SR. OBISPO. Por su parte, el Excmo. señor Obispo hace constar su profunda gratitud a todo el Clero, Autoridades provinciales y locales, Asociaciones y fieles de la capital y de la Diócesis por la eficaz y fervorosa cooperación personal y económica al homenaje nacional de España a S. S. Juan XXIII, dejando a Palencia en el alto lugar que tradicionalmente le corresponde en la filial adhesión al Vicario de Cristo.

GOBIERNO CIVIL. El Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Frago del Toro, se ha trasladado a Madrid para tratar diversos asuntos, relacionados con el plan de urgencia de Tierra de Campos.

Hoy se celebrará la primera conferencia del catedrático don Marcelino Ibañez Ibañez

A las ocho de la noche de hoy, día 10, tendrá lugar la primera conferencia del Círculo que ha proyectado la Delegación Provincial de Sindicatos de la provincia de Palencia, a través de su "Aula Política", y que estarán a cargo del culto catedrático de Valladolid, don Marcelino Ibañez Ibañez.

Tanto por la relevante personalidad del conferenciante como por la sugestividad del tema a desarrollar, esta conferencia ha despertado un vivo interés en los distintos medios de la capital.

Recordamos únicamente que tendrá lugar en el Salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos y que su tema, dividido en varias facetas, se titula: "Hombres libres, Municipios y ciudad en la Edad Media".

Por el concejal delegado, señor Abad Martín, y el técnico municipal, se proceda al estudio y confección, con carácter de urgencia, de los proyectos que a continuación se detallan:

Sin contribuciones especiales: Proyecto de alumbrado de "Los Tres Pasos", Pasarela de Villalobón, Barrio de San Antonio y extremos de "La Caracavilla" y Cristo del Otero.

Con contribuciones especiales: Avenida de Asturias (carretera de Grijota), desde Simón Nieto a la Campa; contribuciones especiales al 60 por 100; Avenida de José Antonio, al 75 por 100 (por no haberse contribuido anteriormente por este concepto); calles Teniente Velasco, Becerro de Bengoa (parte antigua), y Burgos, al 60 por 100 (por ya haber contribuido en anterior ocasión por este concepto); Don Sancho y General Franco, al 30 por 100 (20 el propietario y 10 el comercio), por ya haber contribuido por este concepto en anteriores ocasiones.

Asimismo se acuerda proceder a la realización de tres proyectos de iluminación permanente de las torres de la Catedral, San Miguel y San Lázaro, que dan más belleza a las mismas durante la noche.

Por la presidencia se indica que es propósito del Ayuntamiento proceder en un plan trienal o quinquenal a realizar el plan general de alumbrado de toda la ciudad, siguiendo siempre este criterio de cierre de circuitos y que la iluminación de la que ha de ser Gran Avenida (Medio Lufente, Manuel Rivera y Casado del Alisal), se supedita al plan general de transformación de dicha avenida, cuyas gestiones previas con la Jefatura de Obras Públicas van muy adelantadas, y se realizará próximamente.

Sin más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión a las diez menos cuarto de la noche.

Para nombrar pregonero mayor de la provincia

Conocida es ya de todos la noticia de que, en el próximo mes de diciembre, Granada ofrecerá un homenaje a todos los pregoneros de España. La idea de este acto simpático, se debe a la emisora sindical "La Voz de Granada", quien con el mayor entusiasmo organiza una serie de actos de los que, al mismo tiempo, saldrá el nombramiento de "Pregonero Mayor de España".

Se piensa que a estos actos, acuda un pregonero, en representación de cada provincia española, y precisamente sea aquel que resulte elegido en un Concurso provincial y a quien se le dará el título de "Pregonero Mayor de la Provincia".

Por indicación de "La Voz de Granada", este concurso provincial le está organizando nuestra emisora local "Radio Palencia", la cual se ha dirigido a los Ayuntamientos de la provincia, solicitando su colaboración con la inscripción de los pregoneros locales.

Es indudable que, en nuestra provincia, existen típicos pregoneros que van voceando por las calles del pueblo las órdenes del señor Alcalde y las novedades que se producen en la localidad. No debe, pues, faltar nuestra provincia, en la magna concentración de pregoneros que se efectuará en la ciudad de los Carmines, para recibir el justo homenaje a su eficientísima labor, considerada como precursora de la radiodifusión. Esperamos, por ello, que los Ayuntamientos de la provincia han de acoger con entusiasmo esta idea, prestando la colaboración que se les solicita.

Seguiremos dando detalles, en días sucesivos, de este interesante concurso.

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias: ZONA NOROCCIDENTAL: La de don José María Fernández Nieto (Mayor, 66). ZONA SUR: La de don Alejandro Font de Bedoya (Mayor, 258).

Independiente de estas, permanece abierta la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 19).

REGISTRO CIVIL. MATRIMONIOS.—Heraldo Melayo Infante, de Becerril de Campos, con Leonides Moro Cabeza, de Husillos; Jesús Ariza Plaza, de Astudillo, con Avelina Calvo Monje, de Támara.

NACIMIENTOS.—Virgilio Caballero Fernández, de Virgilio y María Cruz, Residencia Ramírez; Jesús Sangrador Martín, de Félix y Emilia, La Paz, 3; José Enrique de Luis Yagüe, de Rafael y María del Consuelo, Plaza de San Lázaro, 1; Pie-

Cuatro Cantones

Poco ruido

Hay una asociación profesional y cultural en Palencia, que no suele meter mucho ruido, pero que viene realizando una labor magnífica. Es decir, precisamente todo lo contrario a ese refrán que nos habla del mucho ruido y pocas nueces.

En una época en que abunda lo ampuloso, lo publicitario, lo ruidoso, he aquí algo insólito. Una entidad que hace labor y que mete poca bulla.

Es la Hermandad médico-farmacéutica de San Cosme y San Damián. Pueden decir Vds. que se trata de una Cofradía más, de una de tantas Asociaciones, con sus deberes y obligaciones, pero que no sale de su marco profesional o de entidad.

¡Ah!, pero es que hay más. Bastante más. Dentro del seno de esta Hermandad funciona la Academia deontológica.

Y la Academia deontológica tiene por misión el ofrecer periódicamente charlas, lecciones y conferencias de sumo interés; es cierto que estas lecciones pueden ir dirigidas a la clase médica y sanitaria, por el matiz y la clase de temas que en ellas se abordan. Pero también es verdad que son aptas para todos los públicos, tengan tal o cual formación, por la sencilla razón de que suelen ser ofrecidas en tono de divulgación.

Como además se deja la entrada libre, he aquí que esta labor de la Academia deontológica encarna un auténtico mensaje para la sociedad, que tiene mucho que aprender en cuestiones médico-morales, aunque no toda la sociedad sean médicos o practicantes o enfermeras.

He aquí una magnífica complementación para esos cursos de Sociología, que tanto éxito han logrado en Palencia. Lo que sucede es que la labor de esta Academia no se conoce más, precisamente por lo que indicamos al principio... porque es una entidad de poco ruido.

Un remiendo digno. Nuestra calle Mayor ya tiene su remiendo. De esto hemos hablado no hace muchos días. Cuando la brecha era todavía brecha.

Pero la brecha ya ha desaparecido. Ahora queda el remiendo. Pero un remiendo digno. Y de eso es de lo que ahora vamos a tratar en este fugaz y rapidísimo comentario.

Un remiendo digno. Claro que sí. Acostumbrados a los remiendos de la remanguilla de la anterior calzada, este remiendo con el que la calzada actual se estrena, es una auténtica obra de arte. Un rectángulo perfecto, bien colocado, magníficamente puesto, que, aunque sea remiendo, no es ingrato a la vista.

Casi casi, si todos los remiendos van a ser como éste, vale la pena que se muden los baches y los agujeros, para salir de remiendos a la calle Mayor, a la vuelta de unos cuantos años, con tanta remiendo cuadrangular, va a hacer que nuestra pomposa calle Mayor se ha colocado un pantalón o una falda con los típicos cuadritos escoceses. Y esto, siempre es bello.

Sea como fuere, lo cierto es que el primer desgarrón que ha tenido nuestra todavía recién estrenada calzada, se ha sabido abordar racionalmente. De un desgarrón nadie está libre (un tropezón cualquiera da en la vida, dice el refrán y la canción); lo importante es subsanarlo con dignidad.

Y esto se ha hecho en nuestra calle Mayor; mejor es que a la vuelta de unos años esté vestida con falda escocesa, que no que tenga unos pantalones llenos de andrajosos remiendos.

JUNTA DE ELECCIONES SINDICALES. Renovación de los cargos de vocales sindicales en el Consejo Provincial del I. de Previsión

Acaban de ser convocadas las elecciones para la renovación de la mitad de los cargos de los vocales sindicales del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, correspondiendo a nuestra provincia ser elegidos dos vocales en representación de los trabajadores industriales y otros dos de los sectores de los vocales sindicales, así como otro por los empresarios industriales y otro igualmente por los agrícolas.

En cuanto al sector industrial serán electores cada una de las Juntas de Secciones Económica y Social de las distintas entidades sindicales provinciales, y, por las actividades agrícolas, serán asimismo electores las Juntas de Secciones Económica y Social de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

Como agrícolas pueden ser elegidos los trabajadores que figuren en el Censo Laboral Agrícola y los empresarios, también censados, que satisfagan contribución territorial, rústica y pecuaria.

Para ser elegido es condición indispensable haber sido previamente proclamado candidato. Tal proclamación podrá solicitarse ante la Junta Provincial de Elecciones Sindicales, reuniendo, además de las condiciones generales de elegibilidad, alguno de los requisitos siguientes: Ostentar cargo sindical electivo de ámbito provincial o nacional; ser propuesto por dos procuradores en Cortes de representación sindical; ser propuesto por acuerdo mayoritario de dos o más Juntas Provinciales Económicas o Sociales, según se trate de empresarios o trabajadores.

Ha quedado ya abierto el plazo para solicitar la proclamación de candidaturas o remitir las propuestas de las respectivas Juntas, finalizando este período el próximo día 15. La Junta Provincial de Elecciones Sindicales efectuará la proclamación de candidatos entre los días 16 y 18, celebrándose las votaciones del 20 al 25 para el día 27, finalmente, efectuar el escrutinio general y proclamar a los que hayan resultado elegidos.

En la Casa Sindical—Junta Provincial de Elecciones Sindicales. LETRAS DE LUTO

Confortada con los Santos Sacramentos, ha entregado su alma a Dios en Palencia, don Eulalia Sanz Repiso, viuda de Martínez Aragón. La finada de natural bondadosa, se distinguió por su laboriosidad personal, afable trato y vivos sentimientos, gozando de generales respetos y aprecio.

Expresamos nuestro pésame a sus desconsolados hijos Eusebio, Josefa, María, Granada y Antonio Martínez Sanz; hija política, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

DIARIO DE AVISOS. FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias: ZONA NOROCCIDENTAL: La de don José María Fernández Nieto (Mayor, 66). ZONA SUR: La de don Alejandro Font de Bedoya (Mayor, 258).

ESCENARIOS Y PANTALLAS

Después de haber servido como doble de Sofía Loren, Scilla Gabel ha conseguido un resonante triunfo con sólo dos películas Y TODOS LOS DIRECTORES DEL CINE EUROPEO SE LA DISPUTAN AHORA

Pero su verdadero descubridor fué un español: El realizador Miguel Herrero

Después de haber servido a lo largo de varias películas como doble de Sofía Loren, Scilla Gabel ha obtenido por fin un triunfo personal resonante, como actriz.

La joven italiana tiene actualmente

23 años. Ahora acaba de concluir el rodaje de «El rapto de las Sabinas», una gran superproducción en colores y pantalla panorámica, que le ha servido para poner a prueba sus grandes facultades, no solamente físicas, co-

mo sucedió hasta hace poco, sino de actriz.

Poco antes, Scilla Gabel ha rodado «Sodomía y Gomorra», junto a Pier Angeli, Anouk Aimée y Rossana Podesta. Pero pese a este trio que tenía como compañeros de trabajo, su intervención ha sido destacada por toda la crítica. Y, actualmente, está considerada como una de las actrices de más brillante porvenir. Su parecido con Sofía Loren es evidente. Claro que cuenta a su favor con un atractivo más juvenil que la gran actriz neapolitana. Los productores europeos en estos momentos se la disputan. Su triunfo, conseguido por dos películas solamente, ha sido extraordinario.

SU VERDADERO DESCUBRIDOR

Sin embargo, el verdadero descubridor de esta joven estrella ha sido un español: el director Miguel Herrero, uno de los valores más cuajados de la joven generación. En su haber artístico Miguel Herrero cuenta nada menos que con la versión filmada de «La metamorfosis» de Kafka, que constituyó algo así como su película de debut. Los productores europeos en estos momentos se la disputan. Su triunfo, conseguido por dos películas solamente, ha sido extraordinario.

Scilla Gabel la joven y refulgente estrella italiana la conocimos precisamente por Miguel Herrero. El fué quien la trajo a España, guiado sin duda por su aguda intuición para convertirla en protagonista de su película «Mara», estrenada no hace mucho tiempo, pero que pasó fuertemente sin llamar demasiado la atención, como les sucede a muchas películas españolas, no se sabe por qué misterio...

COMO UN VATICINO

Recordo que nos dijo Miguel Herrero de una forma, que ha constituido un vaticino:

—Conviene retener su nombre porque va a irrumper arrolladoramente de un momento a otro.

Y no se equivocó. Hoy no mucho tiempo después de aquello, Scilla Gabel es una de las estrellas que alcanzan más alta cotización en el cine europeo.

—¿El cine ha sido su primera experiencia artística?—le preguntábamos.

—Comencé haciendo teatro. Después he actuado en la televisión, al mismo tiempo que en el cine.

—¿Al cine llegó entonces por el teatro?

—Sí; me vió un día trabajando un profesor de la Escuela de Arte Dramático de Roma y me dió ánimo a que asistiera a sus clases para ser luego presentada a los directores cinematográficos.

EL ESPÍRITU DE RIMINI

Esto sucedía en Rimini, su ciudad natal. Scilla Gabel se identificó con el espíritu de Rimini.

—Sobre todo, con su ambiente lleno de tranquilidad y sus tradiciones. Con lo que no acabo de identificarme en cambio —agregó—, es con mi célebre paisana Francesca.

—¿Y por qué?

—Quizás porque estoy viviendo en estos momentos una situación que no es la más propicia para crear conflictos sentimentales. Ahora, me encuentro en hora de los entusiasmos y los deseos de triunfar. Y no debe preocuparme otra cosa. Tengo ya firmados varios contratos. Por el momento, no quiero más obligaciones, sobre todo a largo plazo.

PRIMEROS TRIUNFOS

—¿Le molestó que la asocien físicamente a Sofía Loren?

—Ni me disgusta, ni me entusiasma. Claro que no es para molestarse, ni mucho menos, que me encuentren parecido con Sofía Loren. Además, siento gran admiración por ella.

La vida de Scilla Gabel está todavía vacía de todos esos acontecimientos —no son más que 23 años, que aun no han podido dar el juego suficiente— que comienzan a estructurar una biografía. Todo se reduce a unos cuantos recuerdos de Rimini y a su época de estudiante de Arquitecta. Ahora, sus primeros triunfos. A pesar de todo es una chica de las que duermen de la noche a la mañana de un tirón, sin sobresaltos ni pesadillas.

A PARTIR DE AHORA

Scilla Gabel siente dos admiraciones: Curzio Malaparte y Modigliani. Le seduce la leyenda de malditos que rodeaba a estos dos personajes. En cuanto al cine, su ídolo es Laurence Olivier.

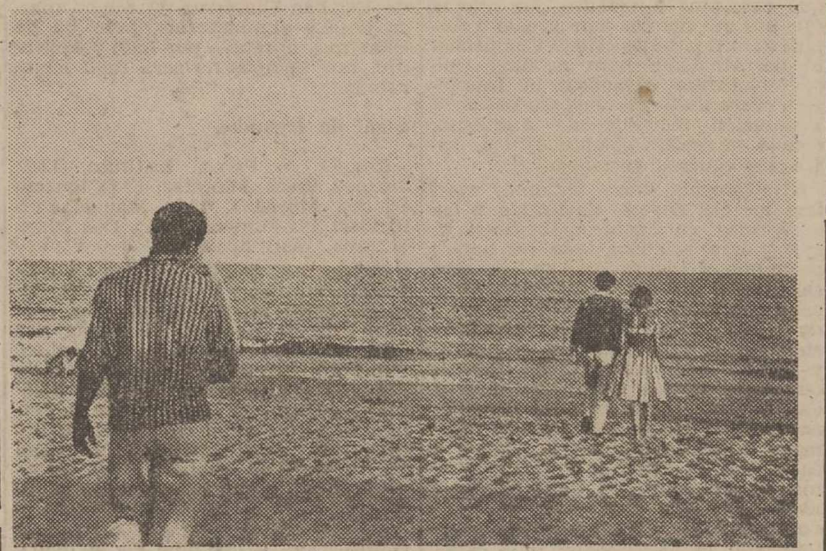
Me gustan esos rostros expresivos que revelan una gran vida interior. Todo esto es lo que puede decirse de Scilla Gabel, la joven estrella que hasta hace poco se dedicaba a doblar a Sofía Loren. Su biografía comienza a partir de ahora. Cuando vino por aquí para rodar «Mara», nos emplazó para cinco años después. Pero el triunfo ha llegado mucho antes, posiblemente, de lo que ella misma esperaba.

A. L. R.

(Exclusiva de PYRESA)

El "diafanismo" renueva el cortometraje

Entrevista con el nuevo director Esteban Farré



Director: Esteban Farré. Protagonistas: José Rubio, Elena Matas y Andrés Resino. Fotografía: Antonio Pérez Olca. Música: Ignacio Hidalgo. Cortometraje Procesa 1961, en 33 mm. y eastmancolor. Rodado en Torredembarra (Tarragona)

Hay en los medios profesionales del nuevo cine español una corriente de optimismo que se traduce en una espléndida floración de cortometrajes en color que están invadiendo todos los Estudios de montaje y de doblaje de Madrid.

De todos estos cortometrajes hemos escogido el titulado «Playa de verano» del hasta ahora periodista cinematográfico Esteban Farré por presentar algunas características originales que le hacen particularmente interesante. Preguntamos a nuestro compañero Farré:

—¿Qué características originales presenta «Playa de verano»?

—La principal es la de procurar no aburrir al espectador. De mi dedicación al periodismo he aprendido este sencillo mandamiento: no aburrir. Por eso he añadido a lo puramente plástico del documental corriente un

interés supletorio por la introducción del nuevo cine español una corriente de optimismo que se traduce en una espléndida floración de cortometrajes en color que están invadiendo todos los Estudios de montaje y de doblaje de Madrid.

De todos estos cortometrajes hemos escogido el titulado «Playa de verano» del hasta ahora periodista cinematográfico Esteban Farré por presentar algunas características originales que le hacen particularmente interesante. Preguntamos a nuestro compañero Farré:

—¿Qué características originales presenta «Playa de verano»?

—La principal es la de procurar no aburrir al espectador. De mi dedicación al periodismo he aprendido este sencillo mandamiento: no aburrir. Por eso he añadido a lo puramente plástico del documental corriente un

interés supletorio por la introducción del nuevo cine español una corriente de optimismo que se traduce en una espléndida floración de cortometrajes en color que están invadiendo todos los Estudios de montaje y de doblaje de Madrid.

De todos estos cortometrajes hemos escogido el titulado «Playa de verano» del hasta ahora periodista cinematográfico Esteban Farré por presentar algunas características originales que le hacen particularmente interesante. Preguntamos a nuestro compañero Farré:

—¿Qué características originales presenta «Playa de verano»?

—La principal es la de procurar no aburrir al espectador. De mi dedicación al periodismo he aprendido este sencillo mandamiento: no aburrir. Por eso he añadido a lo puramente plástico del documental corriente un

interés supletorio por la introducción del nuevo cine español una corriente de optimismo que se traduce en una espléndida floración de cortometrajes en color que están invadiendo todos los Estudios de montaje y de doblaje de Madrid.

De todos estos cortometrajes hemos escogido el titulado «Playa de verano» del hasta ahora periodista cinematográfico Esteban Farré por presentar algunas características originales que le hacen particularmente interesante. Preguntamos a nuestro compañero Farré:

—¿Qué características originales presenta «Playa de verano»?

—La principal es la de procurar no aburrir al espectador. De mi dedicación al periodismo he aprendido este sencillo mandamiento: no aburrir. Por eso he añadido a lo puramente plástico del documental corriente un

interés supletorio por la introducción del nuevo cine español una corriente de optimismo que se traduce en una espléndida floración de cortometrajes en color que están invadiendo todos los Estudios de montaje y de doblaje de Madrid.

De todos estos cortometrajes hemos escogido el titulado «Playa de verano» del hasta ahora periodista cinematográfico Esteban Farré por presentar algunas características originales que le hacen particularmente interesante. Preguntamos a nuestro compañero Farré:

—¿Qué características originales presenta «Playa de verano»?

—La principal es la de procurar no aburrir al espectador. De mi dedicación al periodismo he aprendido este sencillo mandamiento: no aburrir. Por eso he añadido a lo puramente plástico del documental corriente un

JOHN HUSTON, RUEDA SECRETAMENTE EN VIENA LA VIDA DE FREUD

MONTGOMERY CLIFT ENCARNARA AL PADRE DEL PSICOANÁLISIS

El guión escrito por Sartre tenía mil páginas y ha sido necesario reducirlas

Más de cien millones se invertirán para mostrarnos el nacimiento del psicoanálisis

En las viejas calles de Viena que todavía conservan el ambiente del siglo XIX, el director de cine norteamericano John Huston rueda la vida de Sigmund Freud, el padre del psicoanálisis.

John Huston ha prohibido terminantemente sobre todo en los estudios, visitantes inoportunos.

—Mi película ya sé que va a ser motivo de grandes polémicas. Por eso quiero trabajar en paz sin la presencia de nadie.

Y para acercarse hasta el lugar donde tiene montadas las cámaras es necesario ir provisto de un pase especial.

El documental aquel, que llevaba por título «La luz sea hecha», parece que es la mejor película realizada por Huston. El Museo de Arte de Nueva York, en varias ocasiones, ha tratado de comprarla una copia. Pero no ha sido posible. La Marina norteamericana la conserva como secreto militar.

El aspecto del actor, entonces era lamentable. Llegó a Palma con el aire cansado, por el esfuerzo que tuvo que hacer en los últimos días de rodaje para terminar «El proceso de Treblinka».

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos, de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos, de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos, de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos, de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

En las viejas calles de Viena que todavía conservan el ambiente del siglo XIX, el director de cine norteamericano John Huston rueda la vida de Sigmund Freud, el padre del psicoanálisis.

John Huston ha prohibido terminantemente sobre todo en los estudios, visitantes inoportunos.

—Mi película ya sé que va a ser motivo de grandes polémicas. Por eso quiero trabajar en paz sin la presencia de nadie.

Y para acercarse hasta el lugar donde tiene montadas las cámaras es necesario ir provisto de un pase especial.

El documental aquel, que llevaba por título «La luz sea hecha», parece que es la mejor película realizada por Huston. El Museo de Arte de Nueva York, en varias ocasiones, ha tratado de comprarla una copia. Pero no ha sido posible. La Marina norteamericana la conserva como secreto militar.

El aspecto del actor, entonces era lamentable. Llegó a Palma con el aire cansado, por el esfuerzo que tuvo que hacer en los últimos días de rodaje para terminar «El proceso de Treblinka».

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos, de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos, de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos, de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos, de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes y ha, que le temer en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

SEMANA TEATRAL EN MADRID

“LOS PAPELES DE ASPERN”, EN EL ESLAVA.-SE HA INSTITUIDO EL PREMIO “MORENO ARDANUY”

«Los papeles de Aspern», es una adaptación escénica de la novela del norteamericano Henry James, realizada por Michael Redgrave. Casi siempre, las versiones teatrales procedentes de la novela, son un tanto desvaídas. Pero en esta ocasión, se acentúa aún más esa regla, y puede decirse que asistimos a un curso de transparencias, que nos invitan suavemente, a adivinar lo que aparece sumergido en luces opacas, ante nosotros.

Tras el cristal neblinoso que el adaptador coloca ante nosotros, vemos un viejo palacio veneciano. En este palacio vive una anciana solitaria. Esta mujer fué amante de un famoso poeta, del que apenas se conocen datos biográficos. Con la musa descrepita, vive una sobrina, no parálisis, pero casi apollinada por el «clima» del lugar en que vive. La anciana está aterrada a sus íntimos recuerdos. Todo cuanto existe en el mundo después de la muerte de su querido poeta, lo desprecia con arrogancia magnífica. Y en su penuria, desea evocar aquel hermoso y melancólico verso del Dante: «Ningún mártir dolor, que recordar en la miseria el tiempo feliz»...

Al palacio llega un buen día, un apasionado de la investigación, con el propósito de revolver los papeles de Aspern, que la anciana guarda en un cofre, pero todos los esfuerzos realizados de la manera más elegante—son inútiles. La musa de Aspern, sintiendo ya el frío de la muerte, le manda quemar. No cumple inmediatamente la orden su sobrina, quien ha estado a punto de suicidarse del dolor. Sin embargo, unos días más tarde de la muerte de su tía, los quemamos. En su alma, ha quedado la herencia de destruir el tiempo feliz, dolorosismo de evocar en la miseria. Aquella fué una historia, que no debe darse a conocer. Poca trama argumental existe en esta comedia. De lo contado puede inferirse mucho más. Pero es que todo cuanto hemos descrito, discurre con escaso hervor, con personajes difuminados; ambiente de cuadro de suavisados matices, y no muy centrados los personajes, como tales héroes de acción dramática. Es lo que pudieran denominar, una «comedia gris», por el color plástico, y el espiritual, o íntimo. Y en cuanto a su dialéctica, posee muy breve raíz psicológica. No pasa escénicamente, de un relato que insulta al espectador diestro, una respuesta y dramática evocación de una fealdad, entre ruinas. En tanto el jardín del palacio, simbólicamente representado por una rosa y un magnolio, protegen con su misterio perfume, la dulce huida de la poesía y de los fantasmas. Desarrollado todo con más vigor y precisión, es un tema interesante. El personaje clave de «Los papeles de Aspern» es interpretado por Josefina Díaz, la vieja musa—quien supo dar al difícil papel, auténtica expresión. Su sobrina en escena, es interpretada muy sensible e inteligentemente, por Asunción Sánchez, y el investigador,—por Enrique Diosdado, quien mantiene todo momento, la dignidad y elegancia que el autor insinúa. La obra se desarrolla en Venecia, como ya hemos apuntado, y en los últimos años

EL PREMIO «MORENO ARDANUY»

Hace unos meses, nos anunció José Moreno Ardanuy, que esta temporada instituirá un premio dotado con cincuenta mil pesetas y medalla de oro, a la mejor interpretación de actor, o actriz. Y en estos días, le recibida las bases de dicho galardón escénico, que se concederá anualmente, durante la segunda quincena del mes de diciembre. Para optar al premio «Moreno Ardanuy», se exige no haber pasado la raya de los cincuenta años, a estos efectos cronológicos, —si es que las circunstancias de notoriedad lo exigieran— se solicitará el documento auténtico que lo acredite. Se trata en este premio de valorizar la interpretación más descolgada de la temporada, a juicio de un jurado, que se reunirá durante los meses de octubre y noviembre.

OTRAS NOTICIAS

En el Teatro Calderón, se ha presentado Juanito Valderrama, al frente de su nuevo espectáculo titulado «La rosa y el canto», del que son autores, Blanca Flores y el maestro Montorio. Espectáculo lírico, con textos de increíble ingenuidad y partitura garbosa y variada. Con el popular «cantao», alternan Dolores Abril, la veterana Estrellita Castro, y Emilio «El Moro», entre otros.

En el Price Madrid-Hall, se ha inaugurado la temporada circense, con el gran espectáculo del Circo Magyar de Budapest. Una serie de números de excelente calidad, componen el programa en que sobresalen las atracciones siguientes:

Los Yibí; Los 5 De-Tos; Los Orlozev; Los Nanasy; La Caballería de Mr. Franketty, y una orquesta tipizargara. Es espectáculo, en general, alegre, rápido, y si bien, no se advierte mucha novedad en los números, todos tienen buena clase circense.

El próximo día 18, se inaugurará el nuevo Teatro Bellas Artes, situado en los bajos del edificio del Circo de Bellas Artes. La obra inaugural, «Divinas palabras», de Valle-Inclán. Numerosas figuras, Natí Mistral y Manuel Dicenta.

M. DIEZ CRESPO
(Exclusiva de «Pyresa»)

Guia MEDICA

PROF. DR. CESAR FERNANDEZ-RUIZ
CIRUGIA DE LA MUJER.—PARTOS
Profesor de Ginecología de la Facultad de Medicina
Jefe de la Maternidad — Maternológico del Estado
CONSULTA DIARIA, de 12 a 3
Mayor Principado, 133. Teléfono, 1533
Operaciones y urgencias: Sanatorio de la Cruz Roja
Teniente Velasco, 9. Teléfono, 3933

RAFAEL M. ALMEIDA
Médico-Jefe de Hospital Provincial
por oposición
RAYOS X
Horas de consulta: de 11 a 2
Mayor Pral., 294, 1.ª. Izda. Telf., 1563

S. PAJARES GARCIA
Médico Jefe de los Servicios Provinciales de Puericultura, por oposición
Consultas de Puericultura y Enfermedades de los niños
RAYOS X
Calle Sotelo, (Jardines), 3. 1.ª. decha.
Teléfono, de 12 a 2

José Martínez Redolito
MÉDICO PUERICULTOR
Enfermedades de los niños
RAYOS X
Casado del Alisal, C. 5.ª. Izquierda
(Junta a Escuela Municipal)
Teléfono, 3481
Consulta: De 12:30 a 2:30 y de 6 a 7

ABILIO BURGOS
Director del Dispensario Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax.
CORAZÓN Y PULMON
Muro, 2. 2.ª. (Detrás Gobierno Civil)

SU AUTOMOVIL ES UNA INVERSION IMPORTANTE



Protéjalo con "UNDERSEAL" de los enemigos que destruyen sus bajos.



lluvia
grava
corrosión
ruido
aflojamiento

El revestimiento a base de caucho y fibra de amianto que, aplicado mediante pistola de aire, por técnicos especialistas, dejará una capa uniforme que protegerá los bajos de su automóvil.

MARCA REGISTRADA
BRAND
revestimiento protector insonorizante
otro producto

Fabricado y vendido con autorización y bajo la marca de MINNESOTA DE ESPAÑA, S. A.
Espronceda, 36 - MADRID - Tel. 233.8400

Aplicadores autorizados:
En SALAMANCA: AUTO SALAMANCA, S. A. Torres Villorreal, 37 - En VALLADOLID: DELIBES, S. A. - Independencia, 5. - En VALENCIA: ALEJANDRO ESPINO - Avda. de Cuba, 6.

COMENZAR LA VIDA GANANDO UN CENTIMO

Hace bastantes años conversamos con Pedro Balañá. Le preguntamos, medio en broma, cómo había ganado su primer centimo. Don Pedro nos contestó con seriedad y con rapidez:

—Si, precisamente un centimo fué

lo primero que gané en mi vida. Salí en Sabadell, una revista y a los vendedores, por cada ejemplar, les daban un centimo. Yo era casi un niño y fui vendedor de esa revista. Con el primer número que vendí gané mi primer centimo.

—¿Radiará aquí el misterio? —En esos duros comienzos, en saber el valor de un centimo, en conocer a las multitudes porque con ellas se convivió, en saber lo que quieren, lo que puede interesarles? —Aprender todo esto en la calle, en la convivencia con la gente, que es lo que a un pretendiente conocer al público desde el fondo de un despacho, sea éste sordido o alegre?

Al libre libre conoció don Pedro Balañá al público. Cuando de niño veníamos desde Holanda a España, en desbarío a los submarinos, entró en contacto con la empresa que entonces llevaba la Plaza Monumental. Se que-

LA FIESTA NACIONAL

COMENTARIOS A LA TEMPORADA 1961



Deportes

Aquí el Duende de La Balastera

Ante el Europa -- Palencia

Los bulos.-Hora y precios.-Aún no se sabe la alineación morada.-¿El Granada en nuestro campo?

—¡Hola Duende! Te habíamos echado de menos ayer.
—Buenos días y sin retenciones.
—No las hay.
—Es que como el «bulo» está a la orden del día en la calle, creía que tú también veías «rara» mi ausencia.
—Son bulos «esos «chismes» que cuentan por ahí?
—«Quintacolumismo» y nada más. Sin razón y sin base. Lo que pasa es que algunos han estado «encogidos» dos meses y al producirse la primera derrota del «Palencia» han respirado con euforia y... se han lanzado a la calle.
—¿Tiene gracia!
—Y no creas, a veces, encuentran «ambiente propicio» en los apasionados, a los que ha dolido demasiado el resultado de Cáceres.
—Es que fué un poco abultado.
—Pero no tiene importancia, y además fué producto de una demoralización de «última hora», ante la forma en que se desarrolló el partido. Fué decisivo el segundo gol, en un momento cumbre, en un minuto crítico, cuando precisamente parecía que se entregaban los locales.
—Bien; agua pasada no muele molino. Así que a pensar en el porvenir.
—El partido Europa-Palencia, está a la vista.
—¿Antes?
—Excelentes. Los chicos saldrán tranquilos al campo. Se juega más el Europa, que el Palencia. Mucho más. Y sólo con un 4-0, 5-1 o 7-2 pasarían los vallisoletanos a la cabeza. En cambio un resultado favorable al Palencia ¿qué supondría?
—¿Has visto los carteles del partido?
—Sí. Y allí he visto que se jugará a las CUATRO MENOS CUARTO de la tarde. Y he visto los precios.
—¿No les comentas?

—No. Precisamente, hubo «cierto hinchon», que el otro día decía al leer los precios de Cáceres: ¿A que no comentan los de Valladolid?
—¿Y qué?
—Que tiene razón. Los precios son: Tribuna: 60 pesetas. Preferencia: 40 pesetas. Zonas: 26 pesetas. General: 16 pesetas. Y no les comentamos. Se comentan por sí solos.
—¿Qué equipo sacará el Palencia?
—No lo sé. Desde luego Argos no puede jugar porque no estaba fichado el 12 de octubre, fecha en que debió jugarse el partido.
—¿Viene Cuellar?
—Ya te digo que hoy no sé nada. Quizá mañana pueda darte alguna información, pues se reúnen este noche el entrenador con los directivos, señores Vidal Blasco, Gutiérrez (don Baudelio), Ezquerro y el médico del equipo, señor Aguayo, para cambiar impresiones.
—Sin embargo algo sabrás.
—Puede ser que dos que no jugaron en Cáceres, jueguen en Zorilla. Y parece segura la alineación de Obregón en la puerta.
—¿No hay más noticias?
—Sí. Una bien interesante. Que es posible que veamos el micrófono en La Balastera a una Segunda División.
—¿Qué equipo?
—El Granada que juega el domingo en León. E incluso puede haber «algo más interesante» con los granadinos.
—¿Quizás un volante?
—Quizás. Y hasta mañana con nuestro «Jaupá Palencia».
~~~~~  
Sea elegante comprando en un buen comercio. Canadienses, gabardinas, prendas de invierno  
CASA MARTIN  
Mayor, 64. — Teléfono 3296  
PALENCIA

## ATLETISMO

### El próximo domingo, las finales del Campeonato de Neófitos Atletas clasificados y sus posibilidades

Efectuada la criba de las eliminatorias, vamos a relacionar, a la vez que comentar a ustedes, los atletas que por sus marcas han pasado a disputar las finales de este V Campeonato de Atletismo para neófitos, que conjuntamente organizan la Delegación Provincial de Juventudes y la Federación Palentina de Atletismo, con la entusiasta colaboración de todos los equipos participantes.

Si solamente, como decíamos ayer, tres marcas fueron superiores a las celebradas en campeonatos anteriores, y una igualada, esto no quiere decir que el Campeonato que se está celebrando carezca de interés y emoción. Ciertamente, para público entendido y Palencia no es donde menos se entienda de atletismo, que el interés y la emoción radica en las marcas que unos atletas determinados puedan realizar; pero ante los Campeonatos de Neófitos, que esto de antemano sabemos que no lo vamos a encontrar, la emoción y el entusiasmo está siempre en todas esas series, auténticas finales, todas ellas, donde se lucha y corre palmo a palmo buscando la clasificación para tener un sitio el día de las finales. Nuestros atletas neófitos no conocen de marcas, pero sí, de un desbordante amor a los colores que defienden, que les hace dar el máximo en las pistas donde aún no saben calibrar sus esfuerzos.

Seis series, con un total de 24 participantes, se celebraron en la prueba de 100 metros. Los clasificados por mejores marcas son los siguientes:

**Final de primeros**  
Esteban Gutiérrez, Maristas, 12-2; Vicente Lain, La Salle, 12-4; Mariano Melendro, Hispano, 12-5; Justo Correas, Hispano, 12-8; José Luis Perote, Maristas, 12-9; Regino Salamanca, Maristas, 12-9.

Muy disputada ha de estar esta final de 100 donde todos los atletas

pueden contar para la victoria. Nosotros nos inclinamos por el triunfo de Esteban Gutiérrez, la mejor marca de las eliminatorias, pero ha de estar muy apretado por Lain y Melendro. Los tiempos no será fácil mejorarlos.

**Final de segundos**  
Miguel A. Pérez, Instituto, 13-2; Joaquín Vives, Maristas, 13-2; Ignacio Santos, Maristas, 13-2; Manuel Fernández, Profesional, 13-4; Felisimo Linares, Instituto, 13-4.

Fácilmente se observa que en esta final de segundos sólo figuran relacionados cinco atletas, cuando las normas prevén que cuando se disputa por seis (las marcas 7 a la 12 inclusive). Pero para este sexto puesto de la final de segundos existen tres hombres igualados en tiempo: José L. Fernández, Profesional, 13-7; Ramón Corfio, PP. Agustinos, 13-7 y Ángel M. Fernández, Maristas, 13-7. Estos tres atletas, según nos informa la organización, tendrán que disputar el puesto, antes de dar comienzo la competición, a las 10.15 de la mañana, una prueba de 100 para decidir quién ha de ser el que ocupe el puesto en la final de segundos, y será, como es lógico, el que gane esta prueba previa.

En doscientos metros, cinco series con 25 participantes. La mejor marca correspondió a José Luis Perote, HH. Maristas, con un tiempo de 26-0, que iguala el record de la distancia.

**Final de primeros**  
José Luis Perote, Maristas, 26-0; Regino Salamanca, Maristas, 26-7; Enrique María García, Maristas, 27-1; José María García, Maristas, 27-3; Luis García, PP. Agustinos, 27-7; Alejandro Santos, PP. Agustinos, 27-8.

Parece partir claro favorito Perote, muchacho que como decíamos ayer, tiene un correr fácil y suelto, es posible al finalizar la prueba, los cronometristas marquen un nuevo record, para lo cual tendrá que correr bastante y no fiarse demasiado, ya que el domingo pasado a todos les ayudó bastante el viento.

**Final de segundos**  
Ignacio Santos, Maristas, 28-4; Feliciano Ibáñez, Hispano, 28-7; José L. Cuevas, Hispano, 28-8; Andrés Sanz, Profesional, 29-2; Sixto Vallejo, Monzon, 29-5; José Luis Merino, Profesional, 29-6.

En esta final puede ser que los puestos cambien demasiado a la hora de la clasificación, pues algunos de los que figuran con peor marca, son hombres que ganaron sus series y que si no mejoraron en tiempo, quizá fuese por esa falta de competencia. Cuidado con las sorpresas.

Veintiocho atletas, en seis series, participaron en los 400 metros lisos.

**Final de primeros**  
Rafael González, Maristas, 58-6; José Manuel Fernández, Maristas, 1-01-7; Luis Guerra, Maristas, 1-02-4; Enrique García, Maristas, 1-02-4; Leopoldo Felices, 1-03-0; Joaquín Vives, Maristas, 1-03-2.

A la vista de las marcas parece claro favorito González, de Maristas, pero habrá de tener mucho cuidado con Guerra, del mismo equipo, que si se decide a salir rápido le puede dar la sorpresa, pues según los que entienden algo de esto, dicen que es muchacho que puede bajar de 38 con suma facilidad. Sólo le hace falta salir decidido y con un ritmo más rápido, porque bien le puede aguantar. Quizá el domingo, ante los 800 metros que le faltaban por correr, y sin que nadie le apretase en su serie, se limitó a ganar con suma facilidad.

García, el segundo mejor tiempo de las series disputadas, es el tercero en discordia, y guerra que se cuente con él para el triunfo final. Los tres pueden perfectamente bajar del minuto, y ofrecernos una buena prueba. De todas formas, ganará uno del Colegio HH. Maristas.

**Final de segundos**  
Ángel Manuel Fernández, Maristas, 1-03-3; Miguel Antón, Maristas, 1-03-4; Mauro Pérez, Instituto, 1-04-3; Jesús Felipe Amores, Hispano, 1-04-3; Miguel Pastor, Hispano, 1-04-9; Justo Correas, Hispano, 1-05-6.

En cuarta posición figura Jesús Felipe Amores, que es por el que nos inclinamos a la hora de decir quién ha de vencer. Felipe Amores es atleta conocido, aunque sin federar, y el pasado año bajaba del minuto siempre que actuaba, ahora sin estar en plena forma, debe vencer claramente. Pero seguro que los tres que están con mejor marca que él, venderán cara la derrota.

En 800 metros, trece fueron los par-

ticipantes y solamente uno se queda sin la posibilidad de mejorar su marca en la final. Solamente, según las normas de organización, tendrán acceso a las finales los doce primeros clasificados. Nuestros lectores ya se han imaginado que la prueba, aunque con carácter eliminatorio, se celebró, por el número tan reducido, en una sola serie.

**Se clasifican para la final**

Luis Guerra, Maristas, 2-24-5; Carlos Calzada, Maristas, 2-28-0; Pedro García, Hispano, 2-31-8; Miguel Antón, Maristas, 2-34-8; Nemesio Pisonero, Maristas, 2-35-7; Teófilo Fernández, PP. Agustinos, 2-37-1; Jaime Cárdena Pérez, Instituto, 2-38-9; Clemente León, Instituto, 2-40-0; Elías Ngola, Profesional, 2-40-1; Mariano García, M. Pelayo, 2-40-2; Fernando Alonso, Profesional, 2-40-3; Fermín Rebollo, Profesional, 2-44-1.

Si Guerra, que por ahora no es corredor de 800 metros, intenta ganar los 400 metros lisos, la prueba será muy disputada entre su compañero de equipo Calzada, García, de Academia Hispano y el propio Guerra, pero si éste se empeña en darse un paseo en los 400 metros, ganará con suma facilidad, pero con mala marca, la de 800, donde parece que no hay ningún especialista, ya que las marcas son bastante flojas, quizá las de menor nivel atlético.

En 1.500 metros lisos, pasó otro tanto que en la de 800. Veintiseis participantes tomaron la salida y se clasificaron solamente 15. Muchos abandonos.

**Se clasificaron**

Carlos Calzada, Maristas, 4-56-0; José María Ledesma, Hispano, 5-02-3; Nemesio Pisonero, Maristas, 5-04-2; Pablo Toral, V. de Baños, 5-07-2; Santiago Villalba, PP. Agustinos, 5-10-2; Luis Ángel Arenillas, 5-19-4; Pedro Gómez, 5-13-8; Santiago Espina, 5-14-7; Luis A. Villa, Profesional, 5-30-4; Daniel Tapia, PP. Agustinos, 5-31-0; Julio Gutiérrez, Instituto, 5-40-2; Pablo Frechilla, Profesional, 5-47-1.

Existe bastante diferencia entre los dos primeros clasificados y el resto de los participantes. Calzada, que el próximo domingo, si se celebra primero esta prueba, debe intentar el record, que sólo está a siete segundos de su marca, y puede conseguirlo; y si es después de los 800, prueba para él, un muchacho que, clasificado debe renunciar a correr la misma, o si lo hace, conservar sus energías para esta donde nadie le ha de discutir la victoria, pero que estaría bien recordada con el record. Ledesma, no debe preocuparse de los que han de salir con él, un muchacho que puede perfectamente de 5 minutos, si impone el ritmo que él le interesa y no se deja llevar por todos aquellos que en los diferentes tramos de la carrera quieren hacer sus pinitos. Las demás posiciones también deben mantenerse, aunque esperamos que todos mejoren sus marcas anteriores.

En relevos, pruebas en las que se acordó celebrárlas directamente finales, dejándolas para el domingo próximo, no conocemos las inscripciones, pero es de suponer que tanto en los relevos cortos como en los largos, la victoria será del Colegio HH. Maristas, al igual que en el resto de las carreras comentadas, donde la superioridad es manifiesta. Esto es fruto del trabajo, que de una forma callada pero eficaz, realizó el pasado año. Para los demás equipos, éste puede ser el comienzo.—M. F.

### El Leicester llegará a Madrid el próximo lunes

Madrid, 8.—El Leicester de Inglaterra, ha comunicado al Atlético de Madrid, que llegará a la capital de España, el próximo lunes por la tarde en avión de línea.

La expedición del club británico partirá desde el aeropuerto de Birmingham con destino a Madrid, vía París.

Entre jugadores, técnicos y directivos se desplazaron veintidós personas y es seguro también que realizarán el viaje varios críticos de la prensa y locutores que retransmitarán el encuentro.

El Leicester ha expresado su deseo de celebrar un entrenamiento el mismo lunes por la noche en el estadio Metropolitano, para acostumbrarse a la iluminación.

Regresarán a Birmingham y Leicester el jueves día 16 por la mañana, también por vía aérea.—Añil.

## Comentario a la temporada 1961

(Viene de la página anterior)

asombro a los madrileños y cuya posible realización se achaca a las cualidades taumatúrgicas del empresario barcelonés (o barcelonino, como dirían en Barcelona). Pero no existe ningún misterio. El Viti torero diecisiete veces en Barcelona esta temporada. Y cobró, claro está. Como cobró Antonio Ordóñez. Como cobró «El Cordobés». Y los hermanos Palalta. Es absurdo pensar que ningún torero, y menos si tiene algún prestigio, vaya a torrear gratis a costa de dinero a Barcelona para permitir que el señor Balafra se lucre a costa de él. En la Monumental de Barcelona, señor Balafra no es empresario para los domingos y días de fiesta mayor. Sabe encontrar oportunidad, conoce el momento psicológico del público. Si un torero interesa, ese torero saldrá al ruedo barcelonés cuantas veces sea necesario y en cualquier día de la semana, pues al señor Balafra no le preocupa —como tampoco le preocupaba al personaje de Muñoz Seca— que sea el 13, 14, 15 o 16. Le basta con que un torero haya caído en el público para ponerlo sin restricciones en el cartel. En una ocasión el ídolo se llamó Chamaco y hubo chamacuismo hasta la saturación. Ahora está de moda El Viti y ya hemos visto las veces que El Viti toró en Barcelona. Ordóñez no faltará mientras sea la primera figura del toro. Ni faltó El Cordobés. Ni los hermanos Palalta.

**EL PUBLICO BARCELONÉS**  
Se habla en el mundo taurino del público barcelonés y no falta quien le tacha de ser público alegre, poco exigente, amante de la novedad. No es, desde luego, un público que pueda ser comparado al sector aficionado de Madrid, pero tampoco cabe calificarlo de manera peyorativa. Diga-se que es un público generoso más propicio al aplauso que a la protesta, que se entera con pasión si un torero le entusiasma y que va a la plaza sin resabios. Pero sepa también que es, al mismo tiempo un público exigente, mucho más que el de Madrid en la confección de los carteles. El público de Barcelona, sabe que tiene en su mano un arma poderosísima: el dinero. Si el cartel le atrae, va a la plaza, pero si no le gusta busca otra diversión.

Esto lo sabe el empresario, el señor Balafra, y por eso se preocupa de que los toreros que confecciona sean del agrado del público. Madrid mismo, ¡Ojalá el público de Madrid mostrase la misma exigencia que el público de Barcelona en esto de la confección de los carteles! Si esa gran arma que está en su poder, que es el dinero, que los toreros que confecciona sean del agrado del público. Madrid mismo, ¡Ojalá el público de Madrid mostrase la misma exigencia que el público de Barcelona en esto de la confección de los carteles!

(Exclusiva para PYRESA)

## La selección española de fútbol llegó a Casablanca

Por una gestión del señor Bernabeu, Kubala podrá reunirse con su madre

Madrid, 9.—El seleccionador nacional de fútbol, don Pedro Escartín, estuvo escasos momentos durante el entrenamiento de los seleccionados en el Estadio Santiago Bernabeu. El señor Escartín está aquejado de un ataque de gripe y desde ayer tarde está tratando de cortar la fiebre. No se sabe todavía si partirá esta tarde para Casablanca o lo hará mañana viernes.—Añil.

**LA SELECCION ESPAÑOLA LLEGO A CASABLANCA**

Casablanca, 9. — La expedición futbolística de España ha llegado a las seis y media de la tarde al aeropuerto de esta ciudad, donde el Estadio Marcey Cerdán se enfrentará a la selección marroquí el domingo próximo, en partido correspondiente a la fase previa de la Copa Jules Rimet, de 1962.

Los componentes de la expedición, 47 personas, entre ellos 17 jugadores, han sido recibidos en el aeropuerto por diferentes personalidades marroquíes, así como por gran número de aficionados, muchos de ellos españoles residentes en Casablanca.—Añil.

**KUBALA PODRÁ REUNIRSE CON SU MADRE**

Barcelona, 9. — Ladislao Kubala podrá por fin reunirse con su madre, gracias a gestiones realizadas por el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabeu y el director de dicho Club, señor Saporta. El propio jugador ha declarado: «Dudo que se realice, pero me gustaría mucho que se realizara por parte del Real Madrid cerca del club aragonés para la cesión o el traspaso del club de jugador».

El señor Ferrer hizo estas manifestaciones como extrañamiento que el club aragonés no hubiese iniciado conversaciones para el traspaso de Semirano.

Por otra parte, se sabe que el C. F. Barcelona tiene una opción sobre el jugador paraguayo y que está realizando unas gestiones rápidas para su incorporación al club italiano Fiorentina y se cree que a esta última causa se debe la presencia en la capital de España del presidente del Zaragoza, pues al señor Ferrer se le ha visto en determinado momento público en compañía de jugadores de fútbol, tanto para equipos nacionales como extranjeros.—Añil.

**Se cobró el cheque de 5.562.558 pesetas**  
**Del premio de las quinielas de la 10.ª jornada**  
Córdoba, 9.—En el Banco Central se ha hecho efectivo el cheque correspondiente al premio de 14 aciertos de las Apuestas Deportivas Benéficas de la jornada décima. Los aficionados, don Rafael Carrillo, empleado de dicho Banco en Priego y don Rafael Serrano, pintor de la misma población, recibieron la cantidad de 5.562.558 pesetas.—Añil.

**EL TRACTOR INGLES DIESEL CON MOTOR "B. M. C."**

¡¡EL MEJOR MOTOR DEL MUNDO!!

MODELO D. M. 4 de 56 HP. .... 221.170 Ptas

CONSUMO MINIMO

DISPONEMOS DE ALGUNAS UNIDADES PARA

ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDORES PARA PALENCIA Y PROVINCIA

**ORTEGA y ORTIZ de ZARATE, S. R. C.**

BERRUGUETE, 12. APARTADO, 58

Importados por: ROTAECHE y FLORDUY — GRAN VÍA, 42 — BILBAO

# sin duda...

el televisor automático que reuna:

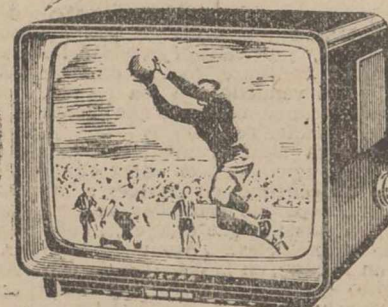
- Mayor número de dispositivos automáticos
- Técnica de 110° Pantalla 19"
- Máxima ganancia en el área útil de visión
- Toma incorporada para conexión de Mando a Distancia
- Máxima sensibilidad que asegura una excelente visión y audición
- Mayor número de circuitos (21 válvulas y 12 semiconductores)

es un  
**ASKAR**  
automatic

Construido según normas de seguridad del I. E. C. (International Electrotechnical Commission)

MODELO "MURILLO"

Modelos de la Serie Automatic "MURILLO", "GOYA" y "VELAZQUEZ"



**VISION ASKAR**  
automatic

Si es ASKAR, es mejor

FRECUENCIA MODULADA • ASKAR • RADIO-GRAMOLAS • ASKAR • TRANSISTORES • ASKAR • TELEVISORES

**SOLICITE UNA DEMOSTRACION EN**

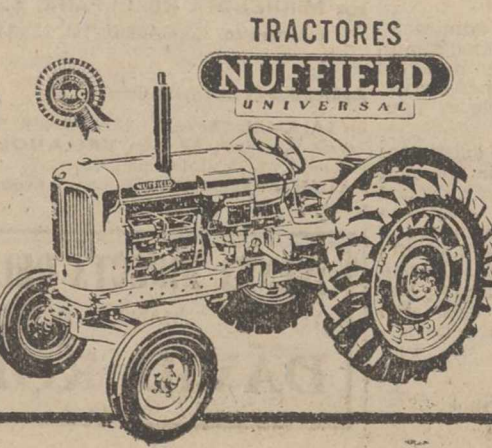
Natalio de Fuentes, S. A.—Mayor, 116 y 118.—PALENCIA

Juan Fernández Garrán—Colón, 12.—HERRERA DE PISUERGA

José Luis García Gómez—Comercio.—BARRUELO

Ferretería "El Resistente"—Apartado de Correos, número 33.—CERVERA DE PISUERGA

Antonio Carbonell — AGUILAR DE CAMPOO





## LA QUINIELA DE ARGOS

La superioridad española debe imponerse en Casablanca en el próximo encuentro con Marruecos

Madrid.—(Servicio especial de ARGOS. Prohibida la reproducción). Al cuajado calendario nacional, con las competiciones de carácter extraordinario que han de afrontar los más calificados equipos españoles, hay que unir esta temporada los partidos internacionales de nuestra selección contra Marruecos, valederos para la fase final del Campeonato del Mundo a disputar en Chile.

Todo ello hace que la temporada sea apretada en acontecimientos deportivos, obligando a correr fechas en los calendarios, aprovechando la menor coyuntura favorable para ir liquidando encuentros en busca de fechas libres para dirimir los choques de carácter internacional.

El próximo domingo tenemos la primera jornada especial que viene a estar integrada por el Marruecos-España, y las correspondientes eliminatorias para la Copa de España entre los clubs de Segunda División.

Es lástima que Escartín no pueda contar con los nombres que llevó anotados en su libreta hasta los últimos momentos como seguros, y que por culpa de las lesiones han caído a última hora. El descanso concedido a Alfredo Di Stéfano el último domingo hará posible la alineación del extraordinario jugador repuesto ya de su ligera indisposición, pero, sin embargo, Peiró, tocado y resentido de su «eterna» lesión será baja segurísima ante los marroquíes cuando precisamente se contaba con él para formar ali con Gento o Collar. Puskas tiene así la gran ocasión de vestir la elástica nacional, y qué duda cabe que su juego oportunista y temible disparo serán eficaces a nuestros colores, quedando de esta forma descartado Collar para dar paso a Gento en la formación del ala «merengue».

De todas las formas y aun considerando que la confianza puede llevarnos al error, vemos seguro el éxito de nuestro equipo, muy superior al marroquí, pese a los refuerzos de los jugadores militantes en los cuadros franceses. La victoria española no debe tener paliativos.

Los pronosticos para los demás encuentros se dificultan al emparejar equipos de distinto grupo, y tener menos posibilidades de compular la fuerza de estos choques, pero vemos como variantes más seguros, los empates del Plus Ultra, Cádiz y Atlético de Baleares en sus respectivos desplazamientos a Alicante, Vitoria y Villarrobledo.

Por su parte San Sebastián, Valladolid y Pontevedra deben imponerse a sus rivales de turno, Jaén, San Fernando y Levante, asegurándose así, a domicilio, la eliminatoria ante su mejor clase y valía actual.

Los demás encuentros deben resolverse de forma favorable a los conjuntos que juegan en sus deudos, aun cuando no puede descartarse la hipótesis de que salte alguna sorpresa más, sobre todo convertida en equis, que parece ser el signo encargado de hacer nuevos millonarios durante la actual temporada.

La quiniela queda establecida así:

| PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION | Hércules-Plus Ultra        | X |
|----------------------------|----------------------------|---|
| Marruecos-España           | Coruña-R. Huelva           | 1 |
| Salamanca-At. Ceuta        | Burgos-Mestalla            | 1 |
| Las Palmas-Sabadell        | Alavés-Cádiz               | X |
| Olla-Córdoba               | Villarrobledo-At. Baleares | X |
| Murcia-Gijón               | San Fernando-Valladolid    | 2 |
| Almería-Indauna            | RESERVAS                   |   |
| Leonesa-Granada            | Orense-Albacete            | 1 |
| Jaén-San Sebastián         | Levante-Pontevedra         | 2 |

José Luis de CASTRO REBOLEDA

## VILLALUENGA DE LA VEGA

## TIRO AL PLATO

Con motivo de las fiestas patronales, el día 12, a las doce de la mañana gran concurso de tiro al plato.

Las inscripciones en el Ayuntamiento hasta cinco minutos antes de la tirada.

LA COMISION

## DESDE CHILE

## Hay una campaña contra la organización chilena del mundial de fútbol

La F.I.F.A. asegura que no hay lugar a críticas

## SE HAN TOMADO TODAS LAS MEDIDAS QUE EXIGE LA EMPRESA

## El Campeonato debe fomentar la afición al fútbol en Chile

Las críticas que se hacen a Chile como sede del Mundial, son duras. El secretario de la FIFA, mister Kael, la Asociación Internacional de Cronistas Deportivos, «L'Equipe» de París, buena parte de la prensa alemana, todos ellos coinciden en pintar la responsabilidad que este pequeño país sudamericano se ha echado sobre los hombros como una nueva catástrofe sismica: «Estados con pocas localidades, capacidad hotelera insuficiente, vías de comunicaciones en malas condiciones, mínimas facilidades más absolutas».

Muchos aficionados se preguntan todavía por qué la FIFA eligió a Chile como sede para el Mundial del '62, cuando países como Alemania, España o Inglaterra, en Europa, o como Argentina, en América, además de estar interesados en la organización del torneo, contaban ya desde el momento con los medios más esenciales para que el certamen tuviese la brillantez y logro deseados.

Los chilenos, por su parte hacen cabales sobre el por qué del chaparrón internacional de críticas que se les vienen encima. Estaban regocijándose todavía del respaldo que la Comisión Inspectora de la FIFA les diera en su visita del pasado marzo cuando recibieron las primeras andanadas europeas en donde el propio secretario de la Federación Internacional calificaba las garantías ofrecidas a los reporteros del Mundial como «desastrosas».

—Es cierto que todo está aún a medio hacer o en proyecto —se dicen los chilenos— pero ¿por qué de pronto esa desconfianza? ¿Quiénes o qué hay detrás de todo este aluvión?

¿Hay alguien interesado en desprestigiar a Chile como organizador del Campeonato?

Vamos por orden, con la mayor imparcialidad posible, los diferentes puntos de la situación.

POR QUE SE ELIGIO A CHILE

Fue en el Congreso de la FIFA en Lisboa, en el año 56. Tres postulantes se presentaron: Argentina, Alemania Occidental y Chile. Alemania retiró su postulación cuando se hizo hincapié en que el Campeonato del '62, según los reglamentos, debía realizarse en América.

Argentina expuso las numerosas facilidades con que contaba para organizar el torneo. A su lado, Chi-

le, apenas si podía exhibir un desarrollo deportivo y turístico rudimentario. Sin embargo ganó la moción chilena por 32 votos contra 10. España, elegantemente, no queriendo hacer preferencia entre países hispanoamericanos, se abstuvo de votar.

¿Por qué triunfó Chile? En gran parte fue un triunfo personal de los delegados chilenos que llevaban años haciendo gestiones personales, habiendo uno a uno con los dirigentes de otros países. En Lisboa la labor de persuasión personal continuó en el seno de la misma FIFA. En cuanto a las razones... es cierto que Chile no tenía grandes recursos económicos ni instalaciones adecuadas de la empresa. El reglamento de la FIFA mira a que este tipo de torneos sirva precisamente para propender al desarrollo del fútbol en el mundo.

El Mundial en Chile era, pues, un buen estímulo para que la afición por este deporte creciera en un país que aún no sabe lo que es estar «fútbolizado». A ello se añadía la estabilidad política inmejorable que muestra una historia donde las revoluciones o los golpes de Estado son tan escasos e insignificantes que pueden dar envidia a muchos países europeos.

Para remate, Chile es un país con reconocida fama por la hospitalidad de su gente, por la cultura —que le sitúa entre los primeros de Sudamérica— y por la bondad y belleza de sus escenarios naturales, un clima ideal, templado, suave, y una gama de paisajes que van desde el desierto salitroso hasta los bosques vírgenes. Todo esto garantizaba que el que se decidiera a venir para el Mundial se llevaría de esos días chilenos un recuerdo risueño e imborrable.

LA FIFA SOBRE EL TERRENO

A finales de marzo llegó a Chile una Comisión Inspectora de la FIFA. Ocho flamantes inspectores cada uno de un país, raza y lengua diferentes. «El Mundial del Fútbol» los llamaron en la Prensa local en tono cariñoso. Los inspectores llegaron, vieron y respaldaron. Estuvieron una semana recorriendo las ciudades propuestas como sedes y subdes, pisaron el césped de los estadios y algunos «Mac Guire de USA y Soichi Ichida de Japon» hasta se permitieron dar

sus pataditas a la pelota. Fue una visita simpática. Dejaron al marcho una serie de recomendaciones y controladas por una agencia especial, «CINTUR», 5.170. En Valparaíso-Viña del Mar (dos ciudades gemelas) el problema hotelero no existe pues las disponibilidades son altas—es el centro turístico más importante de Chile—y la época, el otoño, no coincide con la temporada.

Ahora llega, entre las críticas europeas, la tajante del secretario de la Federación que como fruto de su visita a Chile dice: «Si la Prensa no reacciona corre el riesgo de no poder asegurar completamente su papel en este Campeonato Mundial».

Y Dittborn, el hombre clave del Comité chileno, recoge el guante: «Somos objeto de esta contraofensiva interesada en desprestigiarlos no se por quién», «He escrito a Gabriel Hanet, de «L'Equipe», y al director Paeser, secretario de la FIFA para que me informen de los motivos o razones que han dado origen a estos comentarios adversos al Mundial de Chile».

Mientras tanto llega una nota de Ernest Thommen, presidente de la FIFA respaldando categóricamente al Comité chileno.

## QUE SE HA PREVISTO

Después del apoyo definitivo del Gobierno las responsabilidades se han dividido. El Comité del Mundial, por el lado de asuntos que por cien futbolísticos. La Comisión nombrada por el Gobierno de todo lo referente a alojamiento de espectadores, medios y vías de transporte, servicios de telecomunicaciones, mejoras urbanas y turísticas, etc.

De la última conferencia de Prensa con el subsecretario del Ministerio del Interior, el director de Turismo y el dirigente del Mundial Ernesto Alvalá se tienen los siguientes puntos:

Estadios, ampliaciones: en el Nacional de Santiago (hasta un total de 84.000 localidades), en el de Viña del Mar (hasta 35.000), Arica y Rancagua (hasta 25.000 cada uno), construcción de un estadio en Antofagasta.

Localidades. Están a la venta a través de la agencia Exprinter, 23.000 abonos para espectadores extranjeros. Se venden en 45 países.

Alojamiento. El de las delegaciones deportivas —dirigentes, árbitros, jugadores y acompañantes— está asegurado ya en un total de 700 plazas en los mejores hoteles de las cuatro sedes: Santiago, Viña del Mar, Arica y Rancagua.

Para el alojamiento de visitantes forasteros se cuenta con la capacidad hotelera de Santiago (8.000 camas), más 14.000 viviendas baratas, tipo «Villas Olímpicas» que ya están construyéndose a cargo de tres empresas

industriales, más 5.000 a 6.000 alojamientos en casas particulares de los cuales ya hay comprometidos y controlados por una agencia especial, «CINTUR», 5.170. En Valparaíso-Viña del Mar (dos ciudades gemelas) el problema hotelero no existe pues las disponibilidades son altas—es el centro turístico más importante de Chile—y la época, el otoño, no coincide con la temporada.

## LA PRENSA

Se están mandando formularios a los principales diarios y organismos informativos del mundo, para que expresen en ellos sus necesidades y sugerencias. Se gestionan actualmente la garantía del alojamiento asegurado y las mayores facilidades para reservas de pasajes en los viajes dentro del país, expedientes turísticos, acceso a espectáculos públicos. Las «restricciones informativas» en los estadios vienen dadas por la FIFA: 700 periodistas como máximo y sólo 20 reporteros gráficos —incluidos Cine y Televisión— en el terreno de juego. Habrá dos oficinas de Prensa —una en el estudio y otra en el centro de la ciudad— en cada lugar de los partidos. Contará con toda clase de material a disposición de los periodistas incluyendo una exposición de fotografías. La venta —dado el estrecho cupo de fotógrafos para cada encuentro—, un boletín de resultados de los partidos del día y otros de las noticias mundiales más importantes (en los idiomas de la FIFA).

Máximas facilidades para la importación de films técnicos de grabación y transmisión de noticias —grabadoras, equipos de onda ultracorta, etc.—. Supresión total de todo impuesto sobre el envío al extranjero de palabras por radio o cable. Deducción exclusiva del aeródromo de los Corrales, el primero del país, en la capital durante todo el torneo, para las necesidades del Campeonato.

Acuñan ustedes resumiendo el por qué se eligió a Chile como sede, el cómo la FIFA ha respaldado y respaldará la decisión de Lisboa y lo que Chile está haciendo para responder a esa honrosa designación.

Las críticas europeas, fueran cuales fueran su origen e intenciones han tenido la virtud de volcar la decisión ayuda del Gobierno chileno hacia las actividades del Comité del Mundial.

Todos los cronistas que en Santiago seguimos las peripecias de la organización de este máximo torneo del fútbol, esperamos para fechas muy próximas la noticia de nuevas realizaciones o la confirmación de las que aún están en estudio —televisión, nuevas subdes, por ejemplo—.

MIGUEL SIERRA  
(Europa Press)

## El Barcelona empató con el Niza

## En partido amistoso

Barcelona, 9.—Ayer en el campo de Las Cortes se han enfrentado el equipo del Barcelona y el conjunto francés de la ciudad de Niza, en partido amistoso, que terminó con empate a dos goles.

Los equipos a las órdenes del entrenador Balaguer formaron así: Niza: Lamiá; Auzoberry, Albert, Chorda; Boragno, Maisson; Rusticelli, Giner, Giana, Barrou, Serra. Barcelona: Sadurni (Celdrán); Olivella, Rife I, Gracia; Pais, Segarra; Pereda, Rife II, Zaldúa, Benítez, Vicente.

El partido se inicia con dominio al tercio y a los 15 minutos el Barcelona por medio de Benítez, está a punto de inaugurar el marcador pero el estúpido tiro del jugador lo desvia a córner Lamiá. En el minuto 17, un córner contra el Barcelona lo aprovecha Barrou para, ante la salida en falso de Sadurni, cabecear a la red marcando el primer gol del Niza. A los 25 Páis para con el pie derecho un balón despejado en globo por la defensa francesa y cambiándose de pie la pelota suelta un zurdazo raso que es el empate. A los 34 Pereda hace un pase a Rife II que centra desde el extremo y Benítez no tiene que hacer más que empujar el balón para conseguir el segundo gol.

En el segundo tiempo, a los nueve minutos, una buena jugada del Niza por la izquierda la finaliza el extremo derecho marcando a puerta vacía el tanto del empate a dos, resultado que pese a los intentos del Barcelona queda como definitivo.

El Barcelona pudo y mereció ganar el partido pero se durmió en la segunda parte y luego cuando quiso despertar ya era tarde. Dado que ambos equipos tienen las mismas camisetas, el Barcelona jugó con camiseta blanca en esta ocasión.—AIFI.

## INTERESAN REPRESENTANTES

ramo mercería, que deseen trabajar muestrario de botones por Norte y Centro. Diríjase, indicando rutas y casas representadas actualmente a

Botonería Amézqueta  
Descalzos, 37 PAMPLONA

JAMA DE CASA! Para cualquier consulta que necesite como Socio Protector del Montepío Nacional de Servicio Doméstico solicite los servicios de la Visitadora Social del mismo, llamando al teléfono 2695.

## LA TRASTIENDA DE LOS SEIS DIAS CICLISTAS DE MADRID

Ciento cincuenta pollos, 100 kilos de pescado, 100 de carne, 5.000 naranjas y 1.500 plátanos

Cinco mil kilómetros y tres horas de sueño al día

Por JAIME PEÑAFIEL

El enloquecedor vértigo en azul en verde, en rojo o en amarillo de los Seis Días Ciclistas de Madrid, ha terminado con la victoria del equipo suizo Platten-Von Buren, seguido del español Poblet-Batiz.

Miles y miles de personas siguieron con ansiedad la última hora de la gran prueba ciclista en la que cada pareja intentó fijar sus posiciones definitivas, forzando la marcha entre los clamores de la multitud puesta en pie como un solo hombre para jalar los últimos «sprints» de la prueba.

Los Seis Días Ciclistas es uno de los espectáculos de locura que apasionan por igual a las multitudes de Berlín, Nueva York, París, Roma o Madrid.

No es necesario ser un aficionado al deporte del pedal para sentirse arrastrado a los pocos minutos de estar en el Palacio de los Deportes por esta mezcla de «cabaret» y feria de muestras, de cancha y de tablado de variedades que llaman la «pelousses».

Pero detrás de todo este espectáculo, con sabor a película americana, hay toda una trastienda humana que mueve y sostiene durante seis días el deslumbrante espectáculo.

## DETRAS DE LAS PISTAS

Mientras los corredores cubrían sus últimas horas en la pista, hemos recorrido con curiosidad femenina el mundo interno de los Seis Días Ciclistas de Madrid. Y por lo que hemos visto y por lo que nos han contado, hemos comprendido perfectamente el complicado funcionamiento de dicha organización.

Entre bastidores se mueven más de 600 personas entre cocineros, masajistas, intendentes, abastecedores, administrativos, médicos, sanitarios y entrenadores.

De todo este grupo, el que más nos ha llamado la atención ha sido el de los cocineros. Nosotros sabíamos la gran cantidad de alimentos que un ciclista es capaz de devorar en una prueba de este tipo, pero nunca supimos que sumaran una cifra tan alta.

## EL MENU DE LOS CORREDORES

Antonio Rascon Fernández, jefe de cocina de los Seis Días Ciclistas de Madrid, nos informa sobre este particular.

—Los 28 corredores que componen

esta prueba hacen, durante 24 horas, cinco comidas divididas de esta manera: a las siete y media de la mañana, el desayuno: café con leche, dos tostadas, yogur, mermelada y galletas. A la una y media, la comida, compuesta de entremeses con mucho tomate, zanahorias y ensalada; «aspaguetti», medio pollo con puré de patata y judías verdes; macedonia de frutas, agua mineral y vino. A las ocho y media, servimos la cena: sopa, lenguado con verduras, hígado a la plancha casi crudo, tomates asados; yogur, fruta del tiempo, agua mineral y vino. A las cuatro de la madrugada lo que llamamos el «trece» mucho arroz hervido con carne a la plancha. Y por si esto fuera poco, entre horas gran cantidad de jugos de naranja y té con mucha azúcar.

—Como comprenderá —nos dice el jefe de cocina— no paramos un momento durante los seis días. Unas comidas se empalman con otras, aparte que los corredores se pasan el día pidiendo gran cantidad de frutas.

—Más de cinco mil.

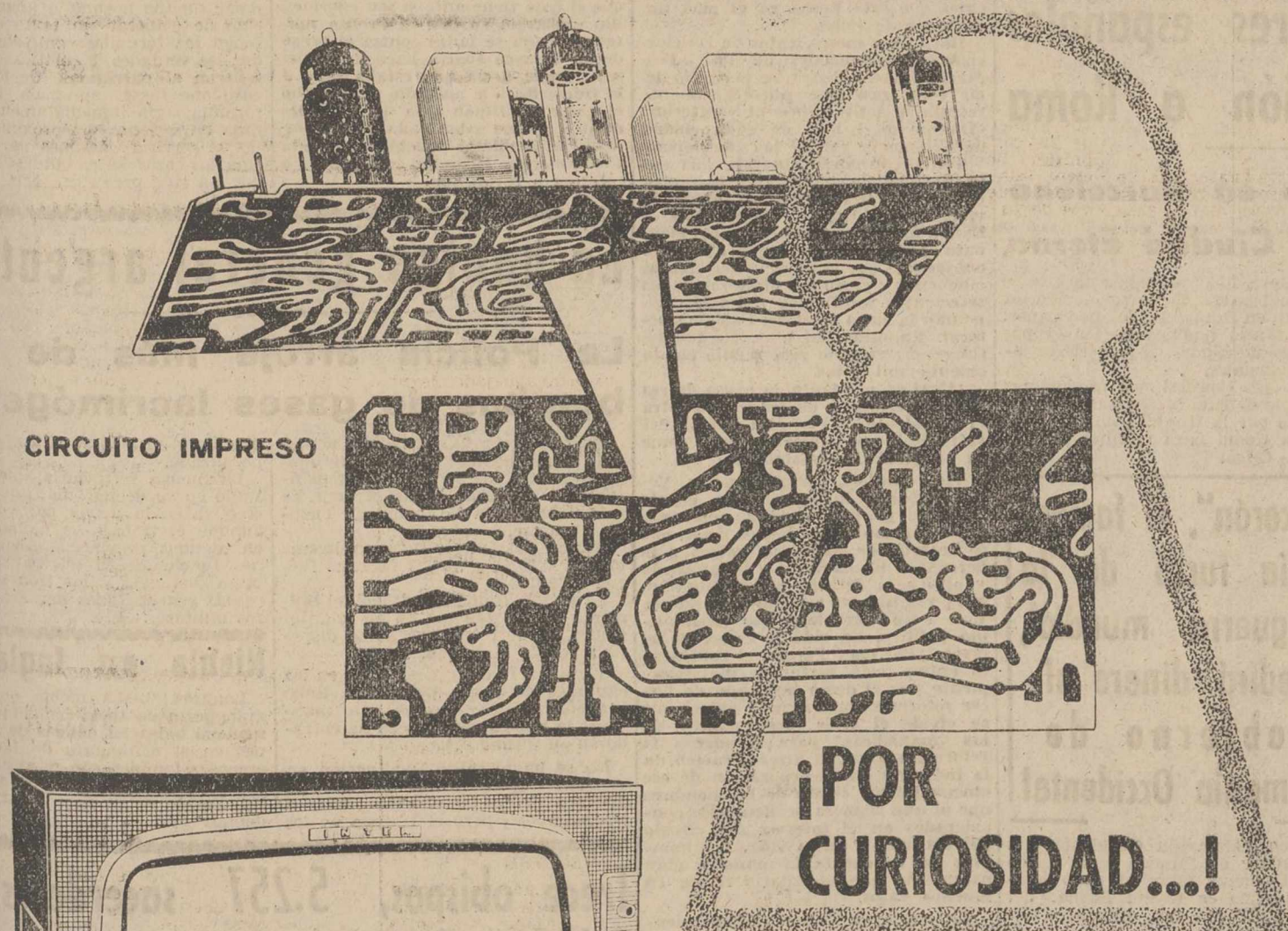
El equipo de la cabina de un corredor es el siguiente: un buen cochón de muelles, dos mantas, despertador, espejo y máquina eléctrica de afeitar.

El vestuario de un corredor para los Seis Días es el siguiente: Tres camisetas de lana, tres pares de calcetines, 20 pantalones, dos «electrodos» y un par de guantes reforzados de cuero aparte de los «mailloets» que distribuye la organización.

Pero lo más importante de todo esto es la máquina. Según nos informan, cada corredor lleva tres bicicletas: una especial para los «sprints», otra para marcha, y fuerte tren y una tercera para las marchas neutralizadas. El precio de estas tres bicicletas está por encima de las veinte mil pesetas, aparte los mil accesorios y repuestos.

Estos son los poderes fundamentales de los Seis Días Ciclistas de Madrid o de cualquier otro sitio del mundo. Nosotros, los espectadores, sólo vamos a admirar y a aplaudir mientras una veintena de hombres juegan sin cesar en busca de las primas.

EUROPA PRESS



¡POR CURIOSIDAD...!

Vea la maravillosa innovación representada por el CIRCUITO IMPRESO ESTATIFICADO, de INTER. Seguridad y exactitud que responden fielmente a la precisión científica del Laboratorio. Si es usted futuro comprador de TV considere lo que ello significa y... ¡decídase por un INTER!

ACREDITADO por sus propios usuarios

## DESTACA:

- PANTALLA «TELE-SCOPE», de visión completa y perfecta en todos los ángulos, dotada de Filtro Óptico Polarizado.
- SONIDO HI-FI (ALTA FIDELIDAD), de doble difusor, de sonido.
- INTERRUPTOR DE FIJACION que evita la regulación del volumen cada vez que se utiliza el aparato.
- REALVIDEO, pulsador automático que controla el relieve real a la imagen.
- CONTROLES AUTOMÁTICOS de sensibilidad, antiparasitarios y de contraste (patentes internacionales).
- CELULA AUTO-LIGHT LDR (Light Dependent Resistor), que regula automáticamente las variaciones de luminosidad según la luz ambiental.
- LINEA INTER SLIM.

todo lo que debe tener un Televisor lo tiene INTER

ADMIRE LA NUEVA

línea INTER Slim DE 19" y 23"

sea usted exigente... y prefiera un INTER





# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Para la implantación y puesta en marcha de la Mutualidad Nacional Agraria

(Viene de primera página)

tribuyente, por cantidades que al principio podrán estimarse altas o bajas por quienes las perciban, pero que por ley natural irán creciendo en su favor. Al acervo económico de la Mutualidad, van a revertir no sólo el montante de las cuotas de empresarios y trabajadores agrícolas, sino cantidades aún más importantes que conceden el Estado, de sus presupuestos directamente, y el Instituto Nacional de Previsión de los sobrantes de su gestión en otros sectores de la seguridad social por aplicación del citado principio de la solidaridad nacional. Gracias a estas aportaciones, se consolidarán los déficits advertidos, se aumentarán las prestaciones y se retribuirá mejor a cuantos colaboran en la gran obra social. «Esta contracción de los opo-

rtunidades, por cantidades que al principio podrán estimarse altas o bajas por quienes las perciban, pero que por ley natural irán creciendo en su favor. Al acervo económico de la Mutualidad, van a revertir no sólo el montante de las cuotas de empresarios y trabajadores agrícolas, sino cantidades aún más importantes que conceden el Estado, de sus presupuestos directamente, y el Instituto Nacional de Previsión de los sobrantes de su gestión en otros sectores de la seguridad social por aplicación del citado principio de la solidaridad nacional. Gracias a estas aportaciones, se consolidarán los déficits advertidos, se aumentarán las prestaciones y se retribuirá mejor a cuantos colaboran en la gran obra social. «Esta contracción de los opo-

rtunidades, por cantidades que al principio podrán estimarse altas o bajas por quienes las perciban, pero que por ley natural irán creciendo en su favor. Al acervo económico de la Mutualidad, van a revertir no sólo el montante de las cuotas de empresarios y trabajadores agrícolas, sino cantidades aún más importantes que conceden el Estado, de sus presupuestos directamente, y el Instituto Nacional de Previsión de los sobrantes de su gestión en otros sectores de la seguridad social por aplicación del citado principio de la solidaridad nacional. Gracias a estas aportaciones, se consolidarán los déficits advertidos, se aumentarán las prestaciones y se retribuirá mejor a cuantos colaboran en la gran obra social. «Esta contracción de los opo-

### Advertencia oficial del Vaticano

Es "prematura" toda especulación sobre si las iglesias no católicas serán invitadas al Concilio

Ciudad del Vaticano, 9. — El Vaticano ha advertido oficialmente contra toda especulación "prematura" sobre si las iglesias no católicas serán invitadas a enviar observadores al futuro Concilio Ecueménico o acerca de la forma en que se realizarán estas invitaciones.

La Oficina de Prensa del Concilio, ha hecho público un comunicado en el que se dice que cualquier decisión sobre la materia corresponde únicamente al Papa.

«Cualquier especulación en cualquier sentido es prematura», dice la Oficina de Prensa, «y mucho más prematura todavía, por lo tanto, sería cualquier información sobre decisiones que aun no han sido tomadas, sobre el procedimiento que habría de seguirse al dirigir posibles invitaciones a los no católicos».

Añade el comunicado que la votación realizada sobre este asunto por la Comisión Central tiene carácter estrictamente consultivo. Se añade que todos los miembros de la misma expresaron libremente sus opiniones y emitieron su voto en el curso de un debate que siguió a la lectura de los términos de los Cardenales Bea y Cichonani, representantes del Secreterio para la Unión de Cristianos y de la Comisión de Iglesias orientales, respectivamente. —Efe.

### Los ministros de Asuntos Exteriores y Agricultura regresan a Madrid

Madrid, 9. —Procedente de Roma regresó en avión el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, con los demás miembros de la comisión que preside don C. I. representó a España en los actos conmemorativos del III aniversario de la Coronación del Santo Padre y catorcesimo cumpleaños.

En el mismo avión regresó el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, después de haber asistido en la Ciudad Eterna a las reuniones de la Asamblea General de la F. A. O. Le acompañaban su secretario particular y el jefe de Relaciones Agrícolas del Departamento. —Cifra.

## Por qué no se permitió la entrada en Inglaterra del pirata Galvao

### Se proponía abogar por la "insurrección contra un aliado"

Londres, 9. —Un portavoz del Gobierno ha declarado que Henrique Galvao, el pirata portugués que se apoderó del buque «Santa Maria», no se casó el hermano del rey de Marruecos.

### Se casó el hermano del rey de Marruecos

Rabat, 9. —El príncipe Muley Abdallah, hermano del rey de Marruecos, ha contraído matrimonio con la joven libanesa Laila Solh, en una ceremonia celebrada en el Palacio Real. El acto, al que han asistido el rey Hassan y otros miembros de la familia real, formaba parte de los ritos de la boda, que han durado tres días y que se terminan esta noche cuando la novia sea presentada a su esposo y ambos salgan del Palacio Real para su domicilio.

Otras treinta parejas marroquíes han sido casadas en el día de hoy, coincidiendo con la boda regia. En todas las ciudades marroquíes las calles se encuentran engalanadas y se han celebrado fiestas populares.

Los recién casados saldrán para París, donde comenzarán su viaje de novios por Europa. —Efe.



La señora

Doña Emiliana Santos Simón

Falleció en Boadilla del Camino

(Palencia)

el día 9 de Noviembre de 1961

A los 68 años de edad

Después de recibir los S. S.

D. E. P.

Su desconsolado esposo Florencio

Reguero Tercero; hijos

Leandro y Agustina Reguero

Santos; hijos políticos Faustino

Ortega y Eulalia Salceda;

hermanas Gregoria y Dionisia

Santos Simón; hermano político

Santos Verano; nietos,

primos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por

su alma.

Condución: Hoy, viernes día

10, a las cinco de la tarde, en el

Cementerio de Boadilla del Camino.

Entierro: S. A.

Pompas Fúnebres: Nuestra Se-

ñora de la Calle.

### La reglamentación nacional de trabajo en las industrias de fabricación de tejas

Madrid, 9. —El artículo 33 de la Reglamentación Nacional de Trabajo, en las industrias de fabricación de tejas y ladrillos, ha quedado redactado de la siguiente forma:

DISTRIBUCION DE ZONAS. —Para la determinación de sueldos y jornales se considerará dividido el territorio nacional en las dos zonas que se expresan a continuación: Zona primera: Provincias de Madrid, Asturias, Barcelona, Gerona, Guipúzcoa, Santander, Sevilla, Valencia, Vizcaya y Zaragoza.

Todo término municipal de más de 50.000 habitantes de las restantes provincias. En relación con cada uno de ellos quedan también incluidos en esta zona los trabajos comprendidos dentro de un círculo de 20 kilómetros de radio cuyo centro coincida con el núcleo urbano sede del Ayuntamiento de aquel término municipal. Zona segunda: Resto del territorio nacional. —Cifra.

var al hombre de la ciudad a la besana. Por tanto siendo como es indudable que hoy tenemos que buscar trabajo donde sea, fuera o dentro a muchos campesinos españoles, hemos de tener en cuenta que en un futuro tal vez próximo ha de presentarse el fenómeno de signo contrario y que no lo resolveremos adecuadamente si ya desde ahora no se toman las medidas previas, una de las cuales, tal vez la más necesaria es esta de llevar al campo intensa y extensamente los beneficios de la seguridad social.

«Ya sé que el ambiente de vuestras reuniones ha sido magnífico y que podemos confiar en vosotros. Cortad también en vuestros jefes. Todos unidos sirviendo al mismo ideal sacaremos adelante la mutualidad para bien del campo y del campesino español». —Cifra.

### MAS DE TRES MILLONES DE AFILIADOS

Madrid, 9. —El total de afiliados a la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria, es de 3.096.279, en su triple concepción de hijos, eventuales y autónomos. Su reparto, muy desigual de unas a otras provincias, pone de relieve que el mayor número de estos trabajadores corresponden a las provincias de Lugo y Córdoba, donde se llevan afiliados 137.125 y 134.387 trabajadores, respectivamente. No obstante, y para confirmar esta irregularidad del trabajo en las diferentes regiones, añadiremos que mientras en Lugo, de esa cifra aludida son trabajadores autónomos 134.130, en Córdoba, por el contrario, la mayor parte corresponde a la afiliación de obreros eventuales, donde éstos alcanzan un censo de 109.787.

Los trabajos de afiliación de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria han puesto de relieve un nuevo descenso general en el número de trabajadores agrícolas de España. Según los datos del último recuento de afiliación, el número general de estos trabajadores ha disminuido en la cantidad de 6.000. —Cifra.

## Cinco mil productores españoles van en peregrinación a Roma

### Se han concentrado en Barcelona para seguir viaje a la Ciudad Eterna

Barcelona, 9. —Más de cinco mil productores procedentes de las distintas regiones españolas se han concentrado esta mañana en Barcelona para formar el grueso de la peregrinación sindical, que ofrecerá un homenaje a Su Santidad el próximo día 14.

Por la mañana llegaron los grupos de Valencia, Andalucía, Aragón y Madrid, que se unieron al de Barcelona y Mallorca. En el edificio central de la organización sindical en Barcelona, se registra esta mañana una extraordinaria actividad, ya que acuden constantemente numerosos peregrinos para retirar su documentación, informarse de horarios, organización, etc.

Los productores españoles, entre los que figuran asimismo numerosos empresarios, saldrán de Barcelona para Roma en cuatro trenes especiales, el primero de los cuales tiene anunciada su salida a la una de la tarde. A las dos saldrá el segundo, a las cuatro el tercero y a las cinco el cuarto. Los miembros de la Junta Nacional organizadora de esta peregrinación, han salido esta mañana con el fin de preparar los detalles de la salida en tren.

## KENNEDY satisfecho por la proxima visita de ADENAUER

Washington, 9. —En su conferencia de prensa, el presidente Kennedy ha expresado su satisfacción por el hecho de que el canciller Adenauer se traslade a Washington para conferenciar con el acerca del problema de Berlín y la cuestión alemana.

Añade que el viaje de Adenauer es de vital importancia para la cuestión de los problemas alemanes y la situación en Europa.

«Estamos ansiosos de constatar nuestros puntos de vista y de asegurarnos de que nuestras políticas están acertadas», dijo. —Efe.

## Pruebas de cohetes en la RAU OBTUVIERON EXITO

El Cairo, 9. —La República Árabe Unida ha llevado a cabo una serie de pruebas de cohetes con pleno éxito, según se afirma en fuentes autorizadas.

Las referidas fuentes guardan silencio sobre qué tipos de cohetes han sido experimentados y sobre si técnicos alemanes han participado en las pruebas.

Los periódicos locales publican informaciones de origen israelí y alemán sobre las pruebas de cohetes en la RAU. —Efe.

## Se vendió como chatarra el submarino "pescado" a la deriva

### Han dado por él seis millones de pesetas, que se repartirán los pescadores que lo descubrieron

San Sebastián, 9. — El submarino «Virulento», que pertenecía a la Armada británica y fue hallado a la deriva a 70 millas del puerto de Pasajes por los pesqueros «Maria Jesús» y «Maria del Coro Domenege», ambos de la matrícula del puerto de Pasajes, ha sido vendido en el Ferrol del Caudillo a un chatarrero que pagó por el submarino seis millones de pesetas.

Como se recordará, el «Virulento» había formado en la Armada griega con el nombre de «Y-15» y cuando era remolcado a Inglaterra para ser desguazado, se soltó a causa de un golpe de mar, a la altura de Finisterre, hallándolo abandonado los pescadores de Pasajes el 4 de enero de 1959.

Después de un largo período de negociaciones entre la Marina española y el Almirantazgo británico, Inglaterra cedió todos los derechos. El buque entonces salió a subasta a primeros de enero del presente año y tasado en 54 millones de pesetas. Como nadie acudió a la misma, la Capitania General de El Ferrol, a cuya jurisdicción pertenece el puerto de Pasajes, entregó el barco a los armadores propietarios de los pesqueros «Maria Jesús» y «Maria del Coro», después de reponerse de los gastos que ocasionó la custodia del submarino, para quienes son ahora, en partes proporcionales, los seis millones de pesetas. Las tripulaciones de los dos pesqueros estaban integradas por 13 hombres cada uno. —Cifra.

## COMENTARIO DE POLITICA INTERNACIONAL

# Los sucesos de El Ecuador

POR ENRIQUE RUIZ GARCIA

La coyuntura política actual del Ecuador se plantea dentro de su verdadero punto de partida: la existencia de un latifundismo feudal y la persistencia de unas estructuras económicas agrarias que determinaban por el propio condicionamiento anterior, una crisis muy profunda en la vida política.

Esa situación, favorecida por la presión demográfica y por la empujadora fuerza de la gran masa nacional en la cual el sesenta y cinco por ciento de la población tiene menos de veinticinco años, ha favorecido la segunda parte de la acción.

He aquí un hecho que puede considerarse central: que toda la inmensa capacidad maniobradora del presidente Velasco Ibarra no le ha servido, por vez primera, para nada. Creo que este hecho es el más importante de todos.

Hace unos meses, antes de las elecciones presidenciales de 1960, José María Velasco Ibarra, se permitió decir esta frase que psicológicamente retrata su actitud interior y exterior: «Dadme un balcón en cada ciudad de Ecuador y ganaré las elecciones». Tenía confianza absoluta que sus condiciones de orador y su habilidad maniobradora le entregarían, sumisa, la victoria. Así fue en efecto. Velasco Ibarra iba a inaugurar su cuarto mandato presidencial después de haber conseguido un primer triunfo de cincuenta y cinco mil electores de los setecientos veinticinco mil que componían la suma total del Colegio electoral. En otras palabras, su competidor más cercano sólo reunió ciento sesenta mil votos.

¿Cuál es, por tanto, la causa de esa rápida derrota y de reacción contra el presidente? No es otra que la derrota de lo que podríamos decir como su «capacidad maniobradora».

Viejo político, enérgico, capaz, Velasco Ibarra inauguraba su cuarto mandato político creyendo que todo era lo mismo que antes, es decir, que se trataba de dar unos golpes a la derecha o un bandazo a la izquierda y otro a la derecha a continuación, para resolver los conflictos interiores. Esa equivocación, ese daltonismo político, ha sido la causa de su derrota. ¿Por qué? Porque el contenido entero está perforado dialécticamente por el deseo profundo de hacer reformas verdaderas y quiere que se olvide el viejo juego político de las «maniobras» para atender a la reforma agraria, la diversificación de la industria, la incorporación de cincuenta por ciento de los hombres que ni aun siquiera pueden estar considerados en el interior del círculo del consumo y de la vida. Los hombres que no cuentan, la mano de obra campesina que ni salario recibe en muchos casos.

La evolución de los acontecimientos ecuatorianos es difícil de determinar enteramente. Los grupos de poder clásicos siguen teniendo una fuerza activa indudable y son posibles cualquiera clase de resultados imprevisibles por encima de la solución inicial adoptada. Pero la incorporación del presidente Arosemena. Todas esas posibilidades, incluso un movimiento posterior en favor del presidente dimitido, son pensables. Pero yo quiero advertir a los lectores de esta columna que unas y otras constituyen como la espina del verdadero mar político y no debemos impresionarnos por ella, por la espina.

En resumen, lo que de verdad es hoy cierto es que los pueblos iberoamericanos entran en escena con unos acondicionamientos políticos distintos, menos de la conciencia de que es imposible el estancamiento y la integración de los hombres sin un gran nuevo de eficacia y de justicia y justicia.

## Vuela a 6.552 kilómetros por hora

### Un norteamericano pilotando el "X-15"

Base aérea de Edwards (California, Estados Unidos), 9. — El comandante de las fuerzas aéreas, Robert White, ha conseguido volar con el X-15 a una velocidad de 6.552 kilómetros por hora, seis veces la velocidad del sonido.

Esta extraordinaria marca ha sido alcanzada en una prueba de velocidad del avión cohete.

Si el X-15 pilotado por el comandante White, pudiese mantener esa velocidad hacia una vuelta al mundo en siete horas. —Efe.

## Nueva fórmula de profesión de fe

### Ha sido discutida por la comisión preparatoria del Concilio Ecueménico

Ciudad del Vaticano, 9. — Una nueva fórmula de profesión de fe ha sido discutida por la Comisión Central Preparatoria del Concilio Ecueménico Vaticano II, en su reunión de esta mañana. Todos los Padres conciliares deberán emitir esta fórmula, caso de que sea aprobada, antes del comienzo de las reuniones del Concilio.

Todo cristiano está obligado, por precepto divino, a profesar exteriormente su propia fe. La fe puede ser profesada, en el sentido más amplio, con cualquier acto exterior de afirmación cristiana y en el sentido más estrecho con la explícita manifestación de las propias convicciones religiosas.

Además del precepto divino existe también una ley eclesiástica que obliga a determinadas personas a emitir en circunstancias especiales la profesión de fe, según la fórmula prescrita, como garantía de obediencia al magisterio eclesiástico. La profesión de fe data de los primeros siglos del cristianismo. Los catecúmenos tenían que emitir antes de recibir el Bautismo. Después fue impuesta a los católicos sospechosos de herejía, a los herejes que retornaban a la Iglesia y, sobre todo, a los candidatos a las Ordenes Sagradas y al Episcopado.

Su Santidad el Papa Pío IV, en 1563, prescribió a los Obispos y a cuantos hubiesen obtenido beneficios con la cura de almas, una fórmula de profesión de fe, que fue modificada por Pío IX, quien en 1877 insertó en ella el dogma de la Immaculada Concepción y las definiciones del Concilio Vaticano I.

En 1910, San Pio X prescribió que la fórmula de profesión de fe modificada por Pío IX no solo fuese leída, sino firmada y acompañada del juramento de ritual.

Según el Código de Derecho Canónico, hoy están obligados a emitir la profesión de fe todos aquellos que participen con voto deliberativo o consultivo en Concilios, sean o no ecuménicos, y en los sínodos diocesanos, los concilios provinciales y la dignidad cardenalicia. Los nuevos Obispos residenciales o titulares, los Deanes, Prelados «Nullius», Vicarios apostólicos o capitulares, dignatarios eclesiásticos diocesanos, párrocos, rectores de Filosofía y Teología, Derecho Canónico en los Seminarios y los candidatos al diaconado, los sacerdotes censores de libros y los que ejercen el ministerio de la Confesión y de la Predicación; rectores y profesores de Universidades católicas, estudiantes de las aspirantes al grado académico, después de haber superado los exámenes.

La profesión de fe es general y no se puede hacer con procura. Cuando varias personas emitan juntas la profesión de fe, es suficiente que una sola lea la fórmula concreta y los demás pronuncien, antes de firmarla, la última expresión de promesa y juramento.

La Comisión Central del Concilio Ecueménico Vaticano II, ha discutido esta mañana en forma la nueva fórmula de una nueva fórmula, que prevé la fusión de la pronunciada por Pío IX con el juramento prescrito por San Pio X. No se trata de introducir nuevas normas o añadir otras sino de elaborar un texto que contenga las fórmulas completas de todas las verdades dogmáticas que pertenecen al patrimonio de la fe. En caso que fuese aprobada, la nueva fórmula sería inmediatamente adoptada en sesiones del próximo Concilio y serviría después para todos los católicos, en todas las ciudades, para los que ha sido prescrita. —Efe.

## La huelga general argentina

### La Policía arroja más de mil bombas de gases lacrimógenos

Buenos Aires, 9. —La policía arrojó más de mil bombas de gases lacrimógenos contra los obreros de las plantaciones de caña de azúcar que se manifestaron en la ciudad de Tucumán anoche.

Varias personas resultaron ligeramente heridas y varias docenas fueron detenidas.

La policía, ocupó el edificio del Sindicato de los obreros de las plantaciones, desde el cual se había disparado contra la policía.

Tanto en Buenos Aires como en las capitales de varias provincias, hubo pequeñas manifestaciones con motivo de la huelga general que ha entrado en su último día.

No se ha alterado la situación en relación con la huelga general. La mayoría de los empleados trabajan normalmente, pero el trabajo en los muelles y en los frigoríficos continúa paralizado.

La huelga ferroviaria, que ha entrado en su décimo día, sigue siendo efectiva en la mayor parte del país, aunque el trabajo se ha reanunciado en algunas provincias. Algunos trenes funcionan en los recorridos de larga distancia y los trenes de cercanías son operados por los ingenieros militares. —Efe.

## Niebla en Inglaterra

Londres, 9. —La niebla que cubre gran parte de Inglaterra impide esta mañana todas las salidas de los aviones del aeropuerto de Londres y amenaza también con retrasar la partida de la Reina Isabel y el duque de Edimburgo en su viaje a África occidental. —Efe.

## Trece obispos, 5.257 sacerdotes y 2.669 religiosos, fueron asesinados en la zona roja durante la Cruzada

### Un periódico de París destaca la hegemonía, la dominación absoluta que ejerció en este terror el partido comunista, es decir, la Rusia soviética

Madrid, 9. —El periódico «Rovarol» de París, ha publicado un artículo firmado por Faure, que hoy reproduce «A B C».

En él se informa que «el total de los asesinatos cometidos por el Frente Popular en la zona roja, durante la guerra civil española, contra los religiosos, asciende a 7.939, de ellos trece Obispos, 5.257 sacerdotes y 2.669 religiosos, entre los cuales 1.158 procedían de Madrid (incluidas 111 religiosas asesinadas en la capital).

Por otra parte, la persecución sólo había esperado que se desencadenara la revolución. Se había tomado como aperitivo el incendio de más de 30 iglesias, entre el 18 de febrero y el 19 de mayo de 1936, fecha en la que Calvo Sotelo denunciaba este hecho en la tribuna de las Cortes.

No obstante, lo que se deduce más claramente es un aspecto poco conocido, o sobre el que quizá no se ha insistido bastante de esta guerra de España: la hegemonía, la dominación absoluta que el partido comunista, es decir, la Rusia soviética, ejerció allí, en detrimento de cualquier otra facción revolucionaria o política.

La cosa es tanto más flagrante —sigue informando Faure— cuanto

que en el momento en que estalla la guerra, el partido comunista español no ocupa más que 16 escaños en las Cortes y sólo crece con 40.000 electores. No obstante, termina por volver a los demás. Al amparo de esto, la suprema mano soviética se hace particularmente pesada en las checas y en las brigadas internacionales. La verdadera fuerza de los cruces se apoyaba en los comunistas. Surgen así «jefes» como Campesino y Lister, sin ninguna clase de conocimientos militares, decorados con medallas y condecoraciones, marionetas de propaganda destinada a desviar la atención de la muchedumbre de los auténticos responsables.

Por otra parte, no había un solo domingo en donde no se dejase sentir la mano de Moscú: justicia, prensa, comercio, economía, hacienda pública. No se ha olvidado el envío de la URSS de una gran parte de las reservas de oro del Banco de España: 7.800 cajas, de aproximadamente 75 kilos cada una, en 25 de octubre de 1936 hacia Moscú. 14.933 cajas fuertes habían sido vaciadas y vaciadas, tanto en el Banco de España como en los Bancos privados. De hecho, el acontecimiento «1936-1939» de España, fue una revolución, que fracasó. —Efe.







## REPORTAJES "DIARIO-DIA"

# CONTRA LA GRIPE NO ES POSIBLE HACER NADA POR AHORA

Ni la más revolucionaria de las medicinas, ni todos los premios «Nobel» han logrado reducirla

Actualmente se conocen más de un centenar de virus diferentes de la gripe

La gripe ya está aquí. Como todos los años no ha querido estar ausente en esta cita de otoño. Y ha hecho su aparición en forma de amigdalitis y fiebres catarrales.

Aunque lo que en verdad podemos denominar como tal epidemia —nos decía hoy el doctor Soto Domingo—, no se presentará hasta dentro de un par de semanas. Lo de ahora son los primeros brotes.

¿Y qué hay que hacer para defenderse de ella? resaca, luego, se puede recurrir a la vitamina C, la aspirina y el piramidon. En algunos casos, para actuar sobre la flora de asociación y cierto tipo de bacilos, se utilizan los antibióticos, especialmente la cloromicetina.

**LA IRREDUCIBLE GRIPE**  
Pero hablar de la gripe es referirse a algo indeterminado, ya que se llama gripe a una serie de efeciones que no tienen de ella en común nada en cuanto a su origen, sino que se parecen únicamente en la forma de presentarse.

Llamamos gripe a una fiebre más o menos aguda, con dolores de garganta y cabeza, un malestar general, estos son los síntomas, aunque ello no excluye que para cada persona la enfermedad sea diferente.

En los últimos diez años, una serie de hombres de los que trabajan afanosamente en el secreto de sus laboratorios, han aislado más de un centenar de virus distintos, que pueden provocar la gripe.

La gripe es algo con lo que todavía no ha podido la más revolucionaria de las medicinas, ni todos los premios Nobel. En cambio, poco a poco han sido vencidas enfermedades terribles, que hasta hace muy poco parecían irreducibles.

**LOS MIXOVIRUS**  
Los virus que producen la gripe en nuestros abuelos, parece que no son del mismo tipo que los de ahora, que se conocen perfectamente. Fueron los investigadores suafriicanos, hace ya casi treinta años, los que los aislaron por primera vez, después de haber descubierto que el hurón era un excelente receptor de la enfermedad e individualizar los virus, atribuyendo a cada uno de ellos el valor de factores de epidemias locales, regionales o mundiales.

Pero aquellas nociones que entonces tenían un evidente valor, con los años han sido superadas, especialmente con la aparición de una serie de nuevos mixovirus como el "Sendai", descubierto en Oriente; el "Group-Associate", que producía entre los niños una especie de ahogo; el "hemadsorption" 1 y 2, que era la causa de más del 20 por ciento de las enfermedades infantiles del aparato respiratorio; el C. C. A., menos común, productor de las bronconeumonías de la infancia y el J. H. y el 2000 de menor importancia.

**ULTIMOS DESCUBRIMIENTOS**  
Sin embargo, a todos estos virus ha reemplazado una nueva ola de características diferentes. Se trata de los adenovirus, descubiertos recientemente por los investigadores norteamericanos Hilleman y Huebner. Vienen a ser unos veinte los componentes de la nueva ola y, según se ha podido observar, parece que sienten una predilección especial por los militares. Son los causantes de faringitis febriles agudas y, en otros casos, de inflamaciones respiratorias o querato-conjuntivitis epidémicas.

Pero la mayor proporción de este grupo está compuesta por los adenovirus, entre los que se encuentran nada menos que los tres más terribles, que son los virus de la polio, y que muchas veces se manifiestan como una simple gripe, con los mismos síntomas de dolor de garganta y cabeza, con malestar general.

**ASPIRINA Y PYRAMIDON**  
La lista regulariza interminable. Existen todavía casi una treintena de nuevos parásitos a los que se consideraba con intenciones inocentes, pero que son la causa de diversas faringitis, otitis y diarreas. Son los principales agentes de lo que se conoce por fiebre intestinal.

Pero aún se puede agregar algunos

otros virus, como los causantes de determinadas formas de neumonías.

Como es natural, a nadie de esas personas que en estos momentos pueden permanecer en la cama, al calor de las mantas, haciendo uso de buenas dosis de aspirina y piramidon, les resulta posible saber qué clase de virus es el que ha podido provocar su gripe. Sería necesario un plazo de tiempo bastante largo. No menos de un par de meses. Y para entonces, ya habría abandonado la cama, afortunadamente.

Pero aún en el supuesto que pudiera conocerse a tiempo el virus causante de la enfermedad, el tratamiento no sería muy distinto al que pudiera someterse ahora que se desconoce el agente provocador.

Como decíamos al principio, los antibióticos se utilizan solamente sobre cierto tipo de bacterias. Por el momento, contra la gripe no hay más remedio que esperar a que pase, y mientras tanto, los únicos elementos de la farmacopea que pueden proporcionar algún alivio, son los tradicionales, mientras que no sea descubierto algún remedio más eficaz.

A. L. R.

## "Marines", niños y "piratas"



En aguas de Sevilla se encuentra ahora la fragata «Virar», de la Marina británica. Los «marines» han recibido la visita de un centenar de niños pobres de los barrios de la Virgen de los Remedios y San Fernando, de la ciudad de la Giralda. Y parece ser que la visita se trocó en algo muy grato y muy interesante para los «marines» y para los niños sevillanos.

Los «marines» se disfrazaron de piratas, y al original juego de la piratería se entregaron con los chavales andaluces, que —por lo visto— se lo pasaron en grande.

La fotografía recoge un momento en que dos bravos luchadores infantiles fueron atrapados por dos feroces piratas. Claro que juzgar por hechas las paños, a juzgar por la expresión optimista de los cuatro rostros.

(Foto Europa Press)

# Veinticuatro bombarderos B-17 han lanzado agua y productos químicos sobre el terrible incendio de Hollywood

Los dos focos principales se han unido, en un frente de 15 Kms.

LOS ANIMALES SALVAJES HUYEN DESPAVORIDOS, CAUSANDO PROBLEMAS A LOS BOMBEROS

Las pérdidas se calculan por ahora, en 3.000 millones de pesetas

Hollywood. — (Crónica del correspondiente "Europa Press", recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Ciervos, conejos, gatos salvajes y coyotes, están saliendo en manadas de las colinas incendiadas en Santa Monica, San Fernando, El Cañon de Topanga. En los matorrales espesos que dejan libres las villas de los poderosos del cine, vivían miles de animales salvajes, constituidos ahora en un peligro para los bomberos. Ya ha ocurrido que una serie de animales embriagados atropellaran a los bomberos, estorbando su trabajo.

Resulta que el doble incendio de ayer se ha convertido hoy en uno solo, mucho más terrible. Cuando todo hacia suponer que las cosas se arreglarían en unas horas, ha ocurrido todo lo contrario: el incendio comenzado en el Cañon de Topanga se ha unido con el que nació en una pequeña zona del Bel Air. Ahora, en un frente de 15 kilómetros, el calor es tan intenso que los bomberos deben ir muy alejados de sus objetivos. La presión del agua ha descendido mucho, y los 1.300 hombres que luchan contra el fuego se las ven y se las desean para hacer algo efectivo.

Otros 2.000 hombres aguardan una orden para acudir en su ayuda, o según los casos, en relevo.

Las autoridades han ordenado a 24 bombarderos B-17, de la pasada guerra mundial, que bombardearan la zona del siniestro con toneladas de agua y de ácido bórico. El agua se lanza en depósitos similares a los de las bombas (Napalm), haciendo explosión y sembrando una granizada con el líquido. Por otra parte, el ácido bórico ayuda a sofocar la lucha contra el fuego. Pero las diversas oleadas de bombardeo han resultado inútiles. No se puede con el incendio.

En el fondo del asunto puede haber un sabotaje. Esto es lo que ha dicho Fritz Busch, jefe de los bomberos, pero agregó: «No tengo, sin embargo, prueba alguna todavía, que apoye mis sospechas». Sea lo que fuere, la culpa la tiene, aparentemente, el chaparral. Los diarios locales lo escriben en castellano, porque este nombre lo recibían de labios españoles, hace ya más de dos siglos.

Los chaparrales tienen, en las colinas de Hollywood, hasta cuatro metros de altura, sueltan una resaca, altamente inflamable; en época de sequía se corre serio peligro de incendio. Y actualmente la sequía es tan fuerte en California que, por primera vez en la historia local, se ha visto languidecer a estos chaparrales que pueden vivir con escasa humedad.

Ardiendo como yesca, estos arbustos y hierbas secas propagaron los dos incendios a gran velocidad, animados por el viento. Este, era, en un principio, de 60 kilómetros por hora, pero en los cañones que separan las diferentes colinas, la velocidad aumentó, por un elemental principio físico. Convertidos en verdaderos fueles, los cañones han multiplicado la velocidad de transmisión de los incendios.

Por todo ello, hace falta ir hasta 1906, para recordar en California una catástrofe similar. En 1906 San Francisco sufrió el terrible incendio que ya forma parte de la historia y mitología norteamericana.

El fuego se acerca, ahora, a la zona ultramoderna de Hollywood, el barrio «Pacific Palisades», cuyos habitantes han abandonado, en buena parte, la zona, llevando a Los Angeles sus bienes más importantes.

Nixon, el ex-vicepresidente norteamericano, ha declarado a la prensa que su casa desapareció, como se había dicho en un principio. Ha contado que estaba trabajando precisamente en su libro «Séls Crisis».

cuando se presentó el fuego a unos cien metros de su domicilio. Pensamos que Nixon podría escribir siete crisis, incluyendo ésta.

El político se lanzó con la manga del jardín a luchar contra el calor, pero los bomberos lo evacuaron. Luego volvió a su casa y rescató la mayor parte de las cuartillas del nuevo libro, regresando a la tranquilidad de Los Angeles.

Otra noticia ha sido desvirtuada: la casa de Red Skelton no ha desaparecido, todavía. Gracias al agua contenida en la inmensa piscina del actor, los bomberos pudieron evitar la propagación de las llamas. La casa de Red es una de las mejores de Hollywood.

Los daños materiales se cifran en unos 3.000 millones de pesetas, sin contar los bienes no valuables de momento, como cuadros, joyas, etc. Por ejemplo, la actriz Zsa-Zsa Gabor, cuya casa se valoraba en 24 millones de pesetas, ha dicho que, que sólo vale 16 millones; lo que vale 30 millones son los cuadros desaparecidos. Bueno.

En todo caso, el siniestro puede ir a más, porque se teme un incremento del viento. Y se ha previsto, para este caso, la movilización de la Guardia Nacional de la zona. Ni en la zona ni en estas palabras: «En el curso de mis viajes por el mundo, he asistido a graves acontecimientos, pero nunca vi nada semejante a lo que aquí está ocurriendo».

## NO-DO DE SUCESOS

77 muertos y dos supervivientes al estrellarse un avión en Virginia (EE. UU.)

Un matrimonio norteamericano pretendió cambiar su hija por un automóvil

SE HUNDE UN PESQUERO ESPAÑOL A LA ALTURA DEL PUERTO DE BURELA (LUGO)

Lugo, 9. — El pesquero de arrastre «Corujos», se ha hundido totalmente, salvándose toda su tripulación.

Dicho pesquero, que tenía su base en La Coruña, sufrió una vía de agua a la altura del puerto de Burela, provincia de Lugo, a consecuencia de los golpes de mar. Su tripulación, al no poder repararla por los propios medios, solicitó el auxilio de otros buques de pesca que se hallaban cerca.

Efectivamente, varios de éstos rodearon con toda rapidez al «Corujos» con el fin de intentar remolcarlo hasta el puerto. Cuando las embarcaciones se hallaban a una milla de Cabo Burela, el referido pesquero comenzó a hundirse, desmenuzándose entre las aguas casi inmediatamente.

Los tripulantes del «Corujos» pudieron ser recogidos por los otros pesqueros, que los trasladaron al puerto de Sillero, en esta provincia, donde han sido cariñosamente atendidos. —Cifra.

**77 MUERTOS Y 2 SUPERVIVIENTES**  
Richmond (Virginia), 9. — Un avión «Constellation», de la «Imperial Airlines», en vuelo interior entre Baltimore y Columbus, Carolina del Sur, con 79 personas a bordo, 74 pasajeros (todos ellos reclutas del Ejército) y cinco miembros de la tripulación, se ha estrellado contra el suelo, incendiándose después, cerca de la zona del aeropuerto de Byrd, en Richmond.

Dos horas después del accidente, ocurrido a las 3:30 de la madrugada, solamente pudieron ser extraídos dos supervivientes.

Al parecer, dos de los cuatro motores del aparato fallaron y el piloto intentó aterrizar en Richmond.

El jefe del aeropuerto, Anthony Dowd, dijo que el avión se disponía a efectuar el aterrizaje en la pista principal cuando se produjo el accidente. Los restos del aparato aparecen esparcidos por una vasta extensión de terreno.

Solamente el metal se puede apreciar en el fuselaje. El intenso calor del fuego después del incendio, ha fundido casi todo el material.

La agencia federal de aviación ha revelado que el aparato que realizaba un vuelo no regular, no tenía plan de vuelo y volaba de acuerdo con la reglamentación sobre vuelo visual.

Debido al intenso calor, los bomberos, que acudieron rápidamente, no pudieron acercarse al aparato.

Los dos supervivientes son Ronald Conway, de 29 años de edad, empleado de la compañía y Francis William, que se halla hospitalizado. —Efe.

**DETALLES DEL ACCIDENTE**  
Richmond, Virginia, 9. — La Policía con la utilización de perros, ha impedido que miles de curiosos se acercaran al lugar del accidente sufrido por el avión «Constellation» y en el que murieron anoche 77 personas.

Las víctimas, en su mayoría reclutas del Ejército, que quedaban prisionados en el interior del aparato al prenderse este fuego, fallecieron a los pocos momentos de chocar el avión en un bosque.

El piloto, capitán Ronald Conway, logró salvarse escapando por una ventanilla lateral, que el otro superviviente, el mecánico de vuelo, W. F. Poythress, escapó por una puerta. Ninguno de los dos resultó con heridas graves.

El avión se disponía a efectuar un aterrizaje de urgencia cuando

# LAS DECLARACIONES DE SALAN A LA TELEVISION NORTEAMERICANA NO HAN SORPRENDIDO A NADIE

La OAS cubre los huecos del ejército de la lucha con el FLN

Rabat. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Gatez). — Las declaraciones del General Salán a la televisión norteamericana, no han sorprendido realmente a nadie. Lo que ha dicho era bien sabido de la mayoría de las personas que están informadas de lo que realmente sucede en Argelia.

Allí, la OAS-Salán tiene un poder que no se refiere sólo al aparato clandestino de las ciudades, sino que cuenta con cierto número de importantes unidades que están actuando ya en un plano estrictamente militar y en campo abierto. Cuando Salán dice que patrullas militares lo han detenido en varias ocasiones y que, posteriormente, fué siempre liberado, no viene a decir otra cosa que la verdad de una situación francamente extraña.

Actualmente, los comandos de la OAS están ocupando los territorios que, progresivamente, abandonan las tropas trasladadas a la Metrópoli. En estas inmensas regiones incontroladas y de acceso difícil, el General Salán está entrenando y preparando sus unidades militares.

En la ciudad de Argelia se nota cada vez más la misteriosa ausencia de hombres móviles, que, al parecer, se incorporan a los centros de reclutamiento militar del General Salán.

Actualmente, la OAS, en estrecha colaboración con el ejército, combate en campo abierto con las guerrillas del FLN y constituye un refuerzo bastante importante para las disminuidas fuerzas del ejército.

Como puede comprobarse por estos datos, la situación en Argelia no es tranquilizante, ni permite prever, a pesar de las palabras de De Gaulle, una solución pacífica a corto plazo.

Igual que el FLN controla o controlaba un sector del territorio argelino, ahora la OAS controla plenamente otro sector del territorio que, a su vez, controla a los rebeldes musulmanes, un aparato clandestino poderoso por todos lados.

En el territorio que controla, Salán ha instalado campamentos de prisioneros, para los prisioneros que ellos capturan, tanto del FLN como de los gaullistas.

La OAS cuenta con un ejército armado y uniformado, que está siendo instruido en determinados campamentos, según las más modernas tácticas.

Sobre estas bases, las declaraciones de Salán, que alarmarán a muchos, aunque quizá a otros les satisfagan, no son precisamente una confirmación de la victoria de los planes de De Gaulle en Argelia, sino la inevitable confirmación de que la paz está lejos aún de la tierra argelina.

## Se hunde un pesquero español a la altura del puerto de Burela (Lugo)

77 muertos y dos supervivientes al estrellarse un avión en Virginia (EE. UU.)

Un matrimonio norteamericano pretendió cambiar su hija por un automóvil

SE HUNDE UN PESQUERO ESPAÑOL A LA ALTURA DEL PUERTO DE BURELA (LUGO)

Lugo, 9. — El pesquero de arrastre «Corujos», se ha hundido totalmente, salvándose toda su tripulación.

Dicho pesquero, que tenía su base en La Coruña, sufrió una vía de agua a la altura del puerto de Burela, provincia de Lugo, a consecuencia de los golpes de mar. Su tripulación, al no poder repararla por los propios medios, solicitó el auxilio de otros buques de pesca que se hallaban cerca.

Efectivamente, varios de éstos rodearon con toda rapidez al «Corujos» con el fin de intentar remolcarlo hasta el puerto. Cuando las embarcaciones se hallaban a una milla de Cabo Burela, el referido pesquero comenzó a hundirse, desmenuzándose entre las aguas casi inmediatamente.

Los tripulantes del «Corujos» pudieron ser recogidos por los otros pesqueros, que los trasladaron al puerto de Sillero, en esta provincia, donde han sido cariñosamente atendidos. —Cifra.

**77 MUERTOS Y 2 SUPERVIVIENTES**  
Richmond (Virginia), 9. — Un avión «Constellation», de la «Imperial Airlines», en vuelo interior entre Baltimore y Columbus, Carolina del Sur, con 79 personas a bordo, 74 pasajeros (todos ellos reclutas del Ejército) y cinco miembros de la tripulación, se ha estrellado contra el suelo, incendiándose después, cerca de la zona del aeropuerto de Byrd, en Richmond.

Dos horas después del accidente, ocurrido a las 3:30 de la madrugada, solamente pudieron ser extraídos dos supervivientes.

Al parecer, dos de los cuatro motores del aparato fallaron y el piloto intentó aterrizar en Richmond.

El jefe del aeropuerto, Anthony Dowd, dijo que el avión se disponía a efectuar el aterrizaje en la pista principal cuando se produjo el accidente. Los restos del aparato aparecen esparcidos por una vasta extensión de terreno.

Solamente el metal se puede apreciar en el fuselaje. El intenso calor del fuego después del incendio, ha fundido casi todo el material.

La agencia federal de aviación ha revelado que el aparato que realizaba un vuelo no regular, no tenía plan de vuelo y volaba de acuerdo con la reglamentación sobre vuelo visual.

Debido al intenso calor, los bomberos, que acudieron rápidamente, no pudieron acercarse al aparato.

Los dos supervivientes son Ronald Conway, de 29 años de edad, empleado de la compañía y Francis William, que se halla hospitalizado. —Efe.

**DETALLES DEL ACCIDENTE**  
Richmond, Virginia, 9. — La Policía con la utilización de perros, ha impedido que miles de curiosos se acercaran al lugar del accidente sufrido por el avión «Constellation» y en el que murieron anoche 77 personas.

Las víctimas, en su mayoría reclutas del Ejército, que quedaban prisionados en el interior del aparato al prenderse este fuego, fallecieron a los pocos momentos de chocar el avión en un bosque.

El piloto, capitán Ronald Conway, logró salvarse escapando por una ventanilla lateral, que el otro superviviente, el mecánico de vuelo, W. F. Poythress, escapó por una puerta. Ninguno de los dos resultó con heridas graves.

El avión se disponía a efectuar un aterrizaje de urgencia cuando

# También Brasil puede presentar su gran milagro económico

Su producción siderúrgica cubre hoy la totalidad de las necesidades nacionales

RIO DE JANEIRO. — (Crónica especial para Agencia FIEL). — La gran revista carioca «Manchetes», acaba de publicar un gran reportaje titulado «El milagro brasileño», en el que recoge sensacionales datos sobre el crecimiento espectacular de la economía brasileña.

Según los datos concretos que se manejan, la industria básica presenta en Brasil el siguiente panorama: Siderurgia. Sólo las instalaciones de Volta Redonda producen hoy una millón quinientas mil toneladas de lingotes de acero. Contando las instalaciones de Usiminas, las de Cópia y otras plantas menores actualmente en pleno funcionamiento, el potencial siderúrgico brasileño llega a cubrir las necesidades nacionales.

Además se producen un millón trescientas mil toneladas de laminados de hierro y acero, ciento cincuenta mil toneladas de hierro y acero fundido, veinte mil toneladas en aleaciones de ferro-silicio-manganeso, hierro «Spiegel», ferro-níquel, ferro-cromo, ferro-manganeso, etcétera, hasta un total superior a seis millones de toneladas.

En metales no ferrosos, el total es superior a setenta toneladas de oro,

plata, alúmina calcinada, aluminio en lingotes, arsénico, cobre, estaño, etc.

En el sector de la energía eléctrica, la potencia general instalada en el país sube, actualmente a más de 22 millones de kilovatios-hora.

La industria automovilística, en poco tiempo, se ha transformado en una de las mayores del mundo. Actualmente, más del 65 por 100 de los automóviles y camiones que circulan por Brasil son fabricados por las firmas PNN, Ford, GM, International, Mercedes Benz, Simca, Vemag, Willys, Volkswagen y Toyota, cuyos productos alcanzan un índice del 80 por 100 de nacionalización.

En el campo de la mecánica se producen motores marítimos y de aviación, motores de combustión interna, máquinas motrices no eléctricas, equipos para transmisión industrial, máquinas y aparatos hidráulicos, sierras, tornos, arados, cultivadoras, calderas, etc.

En el campo del petróleo, las refinadoras brasileñas están produciendo diez millones de barriles de gasolina tipo «A», 500.000 barriles de gasolina tipo «B», dos millones de barriles de petróleo, cinco millones de barriles de aceite Diesel, dos millones y medio de gas líquido y 1.500 millones de alcohol sin contar el alcohol que con son pavimentadas las enormes y nuevas carreteras brasileñas.

Si a esto añadimos el tremendo esfuerzo que se realiza para las mejoras de las comunicaciones por todo el país, y para los transportes en general, se ve confirmada plenamente la titulación que la revista «Manchetes» da a su reportaje. En efecto, Brasil presenta hoy al mundo y, sobre todo, a los países iberoamericanos vinculados a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio un auténtico «milagro económico» que puede parangonarse con el de cualquiera de los países europeos que lo utilizan como propaganda internacional para sus productos.

## CASA OLE

ALTA COSTURA  
Sombreros  
Mayor, 75, 2.º.—PALENCIA  
Teléfono, 3245

# En Dinamarca no les dejan ser marranos a los cerdos

A las vacas se las nota que están tristes en la cara

El «Lur», terrible clarín vikingo, anuncia ahora quesos y mantequillas

Si tenemos en cuenta que un 95 por ciento de la tierra danesa está dedicada a las explotaciones de cultivos, o pastos para el ganado, no es de extrañar que los daneses se consideren como una granja.

Cada vez que leía en la historia que una de las etimologías de Iberia era «Tierra de cerdos», no podía menos de sentir cierto desasosiego. No me satisficieron las explicaciones de lo que más probable era que en aquella época abundaban en España los cerdos. Si entonces los cerdos eran tan abundantes, ¿cómo los primitivos pobladores de España, esto haría un sentido patriótico en su parte más sensible. Pues, bien, en Dinamarca hay un millón más de cerdos que de habitantes y dieciocho millones más de gallinas. ¿Creen que los daneses están acomplejados? Nada de eso. Se sentirían orgullosos de la gente diera en llamar a Dinamarca, el país de los cerdos o de las gallinas. Creerían que se les hacía justicia y nada más. Tal vez por eso, los daneses no se avergonzarían de decir que vivíamos de los cerdos, las vacas o las gallinas. Pero no así los daneses. Nada de un señorial: «Vivo de las rentas».

Estoy seguro que se volvería a establecer la pena de muerte, si algún desapietado, osara maltratar una vaca. Los hindúes son sacrilegios para con sus sagrados rumiantes si se les comparan con las solicitudes que tienen los daneses con sus vacas. Pero pesa de eso, no creo que las vacas danesas sean felices. Se les nota en la cara. Quizá sea debido a que por su carácter sagrado, no se las toca a no ser que sea estrictamente necesario. Las pobres están faltas de cariño. No se les toca ni para ordeñarlas. La mano del hombre, las acaricia cuando las ordeña. Los aparatos que les adosa ahora, las vacan, sencillamente. No sé qué estará pensando la Sociedad Protectora de Animales. Porque no es esta la única crueldad cometida con estos pacíficos rumiantes. Nada del sabrosísimo hartazgo primitivo. Forraje concentrado en su mayor parte constituye su alimento. Así con esto y la inseminación artificial, no es de extrañar que la pobre vaca —mal día se sienta enferma. De nada le valdrá pensar que fué una comida la que le hizo daño.

El trato que recibe el cerdo en las granjas danesas, es, si cabe, más sádico. Al cerdo no se le permite ser marrano en Dinamarca. Yo creo que es el derecho más inalienable del gorrino. Es consustancial a él. Pero, señores, ¿a dónde vamos a llegar? A este paso les quitaremos las cacahuetas al mono, los perros a las pulgas y las niñas a los soldados...

Sus pocilgas no tienen ese aspecto desahogado de antaño que hacía a los gorrinos sentirse en su hogar. Ahora parecen quirófanos. Y no creo que un quirófano es la vista más esperanzadora para un puerco.

Pero eso no es todo. Cuando el pobre animalito mira a su alrededor, buscando algo que estimule su personalidad, ve unos charquitos circulares que están recubiertos por una capa que él, inocente, cree porquería. Se abalanza hacia ellos y cuando cree que va a disfrutar de una juerga revolona, el gusto del desinfectante, le penetra por los poros de su piel cerdilla. Y por si esto fuera poco el piso está recubierto de una sustancia que le hace resbalar varias veces y hundirse por completo en aquel blediondo desinfectante. Pero aún hay más. Para que el resbalón sea seguro, el fondo del simulado charco, es movable. Así que quiera que no, el animalito tiene que tomar un baño de patas a hocico.

No sé qué medios han empleado o qué extraño método de doma han seguido los daneses. Pero puedo asegurar que no he visto un solo cerdo correr en Dinamarca. Esto sería un pecado mortal. No pueden desperdiciar ni un miligramo de grasa. Así ya me explico por qué se precian de que sus jamones son más pesados que cualesquiera otros en el mundo.

El «Lur», el terrible clarín vikingo, no anuncia ahora robos ni saqueos. Anuncia algo menos belicoso, pero no menos productivo. Es la marca registrada de las cooperativas danesas o porcinas. Los daneses son despietados por excelencia. Esto sería un pecado mortal. No pueden desperdiciar ni un miligramo de grasa. Así ya me explico por qué se precian de que sus jamones son más pesados que cualesquiera otros en el mundo.

El «Lur», el terrible clarín vikingo, no anuncia ahora robos ni saqueos. Anuncia algo menos belicoso, pero no menos productivo. Es la marca registrada de las cooperativas danesas o porcinas. Los daneses son despietados por excelencia. Esto sería un pecado mortal. No pueden desperdiciar ni un miligramo de grasa. Así ya me explico por qué se precian de que sus jamones son más pesados que cualesquiera otros en el mundo.

El «Lur», el terrible clarín vikingo, no anuncia ahora robos ni saqueos. Anuncia algo menos belicoso, pero no menos productivo. Es la marca registrada de las cooperativas danesas o porcinas. Los daneses son despietados por excelencia. Esto sería un pecado mortal. No pueden desperdiciar ni un miligramo de grasa. Así ya me explico por qué se precian de que sus jamones son más pesados que cualesquiera otros en el mundo.

El «Lur», el terrible clarín vikingo, no anuncia ahora robos ni saqueos. Anuncia algo menos belicoso, pero no menos productivo. Es la marca registrada de las cooperativas danesas o porcinas. Los daneses son despietados por excelencia. Esto sería un pecado mortal. No pueden desperdiciar ni un miligramo de grasa. Así ya me explico por qué se precian de que sus jamones son más pesados que cualesquiera otros en el mundo.

Alejandro SANCHEZ VIGUERA  
(Exclusivo de Fyresia)

# Berlín sede de la ONU?

Londres, 9. — El «Times» dice hoy que cada vez se tiene más interés en la idea sobre la presencia de la ONU en Berlín.

«Las potencias occidentales, incluyendo a Francia, desearían que el traslado de la sede de la ONU a Berlín se efectuase si ha de servir para resolver la crisis».

«Desde el punto de vista occidental, la presencia de las Naciones Unidas en Berlín, podría servir para garantizar que cualquier acuerdo será respetado».

«No está claro aún si el Gobierno soviético apoya o no la propuesta, pero es probable que así sea».

«Una ventura real para el Gobierno soviético, del traslado, que con ello se mantendría la política soviética de Alemania permanente débil y débil».